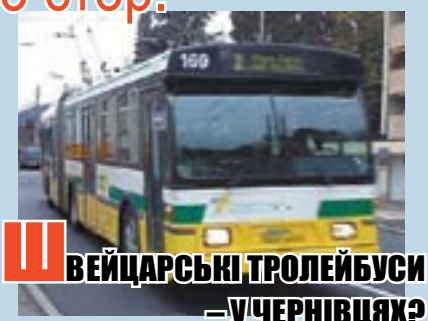


19 січня	20 січня	21 січня	22 січня	23 січня	24 січня	25 січня
вдень +2	вдень +4	вдень +1	вдень +2	вдень +3	вдень +3	вдень +2
вночі -5	вночі -1	вночі -1	вночі -10	вночі -1	вночі -3	вночі -5

2-3 стор.



3 стор.



8-9 стор.



Водохресну воду створює магнітне поле?



13 СТОР. ➔

ОДИН ДЕНЬ В ЧЕРНІВЦЯХ!

В період проведення Аритмологічно-кардіологічної Школи ННЦ "Інституту кардіології ім. академіка М.Д.Стражеско" АМН України

25 січня 2012 року з 9:30

запрошуємо пацієнтів на
КОНСУЛЬТАЦІЇ з

**ЛІКУВАННЯ ХРАПУ ТА
ОБСТРУКТИВНОГО
АПНОЕ СНУ**

на стенді "УкрТелеМед"

Консультант: Президент Асоціації
Медицини Сну України,
к.м.н. **Погорецький Ю. Н.**

Адреса: м.Чернівці, вул.Шіллера, 11,
Палац "Академічний"

ЗАПИС НА КОНСУЛЬТАЦІЮ

за телефонами:

(044) 537-36-86

(050) 410-75-57



УкрТелеМед
з любов'ю до життя

www.ukrtelemed.com.ua

Ліцензія МОЗУ серії АВ №417574 від 19 червня 2008 року



сімейна стоматологія

SLAVA

Сімейна стоматологія «Слава»

вітає усіх зі святом

Водохреща!

Бажаємо вам миру у сім'ї, любові
від ближніх, нехай священна
Йорданська вода оберігає від
усяких бід і ви завжди будете
здорові і щасливі!

А також нагадуємо, що ми працюємо
з 9.00 до 18.00, з понеділка по п'ятницю
за адресою: м. Чернівці, вул. О.Кобилянської, 13
тел. (0372) 52-66-57

**Увага! Для зручності пацієнтів
можливий попередній запис на суботу**



Ліцензія МОЗУ серії АВ №417574 від 19 червня 2008 року

колонка редактора Українські парадокси або Скільки коштує нардеп



Українці – парадоксальні. У цьому переконуємося на кожному кроці (див. №2 «Версії»). Але через це маємо ще й державу повну парадоксів, які часто переходять в абсурд. Один європейський політик зауважив: «У нас люди йдуть у владу, щоб зробити для своєї країни щось добре, а у вас (себто в Україні – авт.) – задля свого бізнесу». Зрештою, це давно всім відомо, оскільки наші партії насправді є бізнес-проекти. Їх просувають бізнес-клани, чий апетит абсурдно вражаючі. Скажімо, тільки на утримання вищого ешелону держуправління (БР, КМУ, Президента, АП) закладає в бюджеті країни на 2012 рік 2,55 млрд. грн., що на 100 млн. грн більше, ніж торік. «Надбавка» піде на підтримку санаторіїв ДУСІ (Держуправсправами). Адже люди, які доволі натрудилися, повинні добре відпочити. Чи, може, у вас є сумніви щодо їхньої працездатності? Дарма! Бо зарплати у них шалені. Втім, який «напряг» усе це «баббло» витратити. Доводиться бідакам по закордонних курортах постійно їздити. Хоч не велими це гарна справа – рахувати чужі гроші, та виходитимемо з того, що йдеться не про чужі, а про наші гроші, себто платника податків. А той, хто заробляє, завжди хоче знати, куди йдуть його кровні.

Отже, наші нардепи, крім зарплати в 15 тис. грн/міс. отримують (і теж щомісяця!) матеріальну компенсацію службових витрат, а це майже 50 тис. грн. За рік один ріднесенький український нардепчик обходиться країні та платникам податків, тобто нам з вами, у 780 тис. грн (близько мільйона!). І це без врахування того, що на пенсії він матиме 80% від рівня зарплати чинних депутатів і плюс безкоштовне лікування у медзакладах органів держвлади до кінця життя. А депутатські квартири вартістю в 1 млн. грн кожна?! Тож додаємо ще 450 млн. грн.

Зточки зору навіть домогосподар-

Людмила ЧЕРЕДАРИК

Дідух «дістав» нардепа Ар'єва І «наїхав» на чернівецькі ЗМІ



Володимир Дідух, виконувач обов'язків президента МГО «Асамблея ділових кіл», лідер Соціально-Християнської партії запросив чернівецьких журналістів на прес-конференцію щодо подій навколо ТОВ «Комфорт» – є такий магазин на проспекті Незалежності. Ситуація там складна і заплутана – як і все, що стосується поділу та перерозподілу власності.

Зокрема, п. Дідух є засновником із статутною часткою 30%. 1998 року він викупив приміщення ТОВ «Комфорт» за 37 тис. дол. Інформація ж, яку надав п. Дідух, не прояснила ситуацію. Він лише наголошував, що «потребує втручання органів правопорядку, які своєю діяльністю загострили ситуацію, так само як деякі місцеві ЗМІ». Далі йшов їхній перелік.

Пан Дідух називав себе помічником-консультантом народного депутата України Володимира Ар'єва, голови підкомітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією. Автор цих рядків зв'язався з Володимиром Ар'євим у мережі Facebook. І ось яку відповідь отримала. Цитую:

Галина СРЕМІЦА, «Версії»

Бойчука пробачили, рибалки задоволені

Підсумки роботи обласної прокуратури за минулий рік та нові гучні справи нинішнього оголосив учора днями на прес-конференції Петро КОВАЛЬ, прокурор Буковини.

Справу побитих рибалок завершено.

За словами прокурора, потерпілі пробачили всіх підсудних, жодних матеріальних і моральних претензій до них не мають. Через певні обставини побиті чоловіки покази змінили – було проведено ряд експертів і нині потерпілі категорично відмовляються писати скарги до Апеляційного суду. Зіх слів, вирок, винесений районним судом, рибалок повністю задовольняє. Тож прокуратура вичерпала усі законні сили, щоб покарати винних...

Фіктивні акти та псевдопорушники.

Стосовно директора приватного



підприємства «Золотий сад» прокуратура Герцаївського району порушила кримінальну справу. Протягом травня 2010 року директор складав завідома фіктивні акти виконаних робіт. У результаті – з бюджету виділено дотації у сумі 40,8 тис. грн. чим завдано державі серйозної шкоди.

А службові особи Новоселицької райсанепідемстанції та управління ветеринарної медицини Герцаївського та Глибочького районів підробляли матеріали у справі про адміністративні правопорушення. Вони склали

протоколи на громадян, які нібито скоювали правопорушення і самі платили по 51 грн штрафу, щоб створити видимість активної роботи. Насправді ж опитані громадяни жодного відношення до цих протоколів не мали і навіть про них не знали. Тому порушено кримінальні справи за ознаками зловживання службовим становищем та службове підроблення документів. Вже задоволено, що були підроблені 14 протоколів. Досудове слідство триває. Перевіряються й інші райони.

Любов КАФАНОВА, «Версії»

«Газовий удав» стискає кільця

Україні ніяк не вдається вмотивувати російських партнерів знизити ціну на газ. Казки про «братерство двох слов'янських народів» не проходять там, де йдеться про мільярди доларів. Судячи з усього, чимала частка отриманого за газ іде у приватні кишені самого Путіна.

Недарма путінська родина днями проголошена найбагатшою в світі: її статки перевищують 300 млрд. дол. Звідки? Не з чинівницької зарплати, звичайно. А від продажу національних багатств російського народу, насамперед – енергоносіїв.

Нині прем'єр-міністр Російської Федерації Володимир Путін знову балотується на президентську посаду, щоб зберегти примножити ці колосальні статки. Політехножогі створили йому імідж жорсткого і

сильного політика, не схильного до компромісів. Переговори з Україною він якраз і використовує для шаленого тиску на Київ. Російські великодержавні шовіністи у захопленні: «залізний Пу» таки дотисне «незалежних хахлов», нав'язавши їм найвищу в Європі ціну на газ!

А до «професіоналів» з Печерських пагорбів наreshті дійшло: Кремль їх обвів навколо пальця і використав по повній програмі. Підписуючи Харківську угоду і здаючи Севастополь за «дешевий російський газ», донецькі «фахівці» сподівалися на якесь диво. Його не сталося. Удав і кролик ніколи не можуть бути «стратегічними партнерами» чи «братими по крові». Варіантів лише два – удав обідає кроликом, або кролик тікає від

удава. Про другий варіант наші «мудреці» почали говорити лише останнім часом. Мовляв, Україна шукатиме альтернативних джерел газу. Де? Туркменістан весь свій газ продає Росії та Китаю, Азербайджан ще має запаси, але росіяни їх миттєво закуплять, якщо Україна захоче щось придбати на тому ринку.

А на газ з Ірану розраховувати не варто: навколо нього вже розгортається колотнеча з американською участю. Лівія? Запізно. Хіба що Вашингтон змилюється і не заважатиме українцям щось купувати в регіоні, де почалися потрясіння. Залишається Україні розвивати власний газовий видобуток. Але перспективні родовища на чорноморському шельфі «великий патріот» Ющенко встиг здати румунам, програвши зовсім неперспективні українські родовища. Для розвідки і розробки нових родовищ потрібні великі гроші. А дехто із справжніх господарів України заробляє на торгівлі російським газом і



зовсім не зацікавлений у видобутку власного. Скоріше тут свою вигоду знайдуть «вугільні королі» України. Тоді доведеться переводити вітчизняні кочагарки на власне вугілля, повертаючись з двадцять першого століття у дев'ятнадцяте. Дорога ціна за односторонню орієнтацію на «головного стратегічного партнера». Для Кремля існують лише власні інтереси і зі слабшими від себе він рахується не звик. Удав стискає кільця, готуючись проковтнути чергову жертву – наступну за Білоруссю. Лукашенко вже віддав росіянам свою газову трубу. Чия черга?

Ігор БУРЮК, політолог

Тролейбуси: що краще – півтора нових вітчизняних чи 10 швейцарських б/у?

Вчора у міській раді над цим розмірковували

представники влади, громадськості та перевізники

– Я скликав цю раду для того, щоб ми спільно окреслили коло проблемних питань, які стосуються громадського транспорту, і спільно знайшли шляхи їхнього вирішення», повідомив заступник Чернівецького міського голови Василь Тимофеев.

За словами директора Департаменту житлово-комунального господарства Дмитра Сірмана, нині в місті на 48 автобусних маршрутах працює 15 юридичних підприємств та 21 фізична особа. Основний обсяг перевезень пасажирів здійснює КП «Чернівецьке тролейбусне управління», яке обслуговує 8 тролейбусних та 2 автобусних маршрути. У 2011 році електротранспортом перевезено близько 46 мільйонів пасажирів, з них понад 28 мільйонів пільговиків.

Йшлося на зустрічі і про маршрутки. Як розповів директор Центру організації пасажирських перевезень Ігор Кожуленко, зараз у якості експе-

парку. «Ми можемо купити капітально відремонтовані тролейбуси швейцарського виробництва, – зазначив начальник ЧТУ Іван Іванчик, який особисто вивчав досвід роботи електротранспорту у Швейцарії. – Запчастини до них нам дадуть безкоштовно. Крїм'ягтового двигуна, швейцарські тролейбуси мають ще й двигун внутрішнього згорання, який у разі відсутності електрики, дозволяє тролейбусу проїхати 5 кілометрів».

За словами Василя Тимофеева, вартість 10-ти таких тролейбусів 3 млн. грн., тоді як (11) тролейбус вітчизняного виробництва – 1,7-2 млн. грн. До того ж «швейцарець» має змогу при зупинці нахилитися на 200, що дозволить інвалідам ввізх безперешкодно потрапити до салону.

Йшлося на зустрічі і про маршрутки. Як розповів директор Центру організації пасажирських перевезень Ігор Кожуленко, зараз у якості експе-



рименту на маршруті №34 курсують 6 великогабаритних автобусів загальною пасажиромісткістю 116 місць. Як заповнив пан Кожуленко, кількість таких автобусів у 2012 році збільшиться. І хоча в ході зустрічі у представників громадськості було багато питань, які стосувалися інтервалу руху громадського транспорту, обслушвання зупинок, культури поведінки водіїв тощо, пропозиції щодо придбання нових тролейбусів іноземного виробництва вони підтримали.

Галина Среміца, «Версії»

На шоу «Україна чудес» – Чернівці!

Завтра, 20 січня 2011 року о 21-50 на «Новому каналі» у черговому шоу «Україна чудес» – Чернівці. Глядачі матимуть змогу побачити неймовірні легенди нашого міста. Нагадаємо, що Чернівці були першими із 9-ти міст, де знімалося шоу. Крім Чернівців, шоу знімали у Кам'янці-Подільському, Львові, Одесі, Ялті, Севастополі, Харкові, Донецьку, Києві.

Вл. інф.

Термін реєстрації на ЗНО зменшено

Реєстрація осіб для участі в ЗНО-2012 розпочалася 1 січня і триватиме до 20 лютого

Про це під час селекторної прес-конференції повідомив начальник Головного управління освіти і науки Чернівецької ОДА Михайло Бауер. Цьогоріч тестування пройде понад 3 тис. випускників області. 24 та 31 березня цього року відбудуться пробне тестування для тих, хто хоче перевірити свої знання. Для цього, за словами Михайла Бауера, потрібно зареєструватися на сайті Івано-Франківського регіонального центру оцінювання якості знань www.test.if.ua.

У Чернівецькій області діятиме 14 пунктів пробного тестування, зокрема, в кожному районі та Чернівцях (гмінах №1, №4 та загальноосвітньої школи №27). Для участі у пробному тестуванні, потрібно мати запрошення, паспорт чи свідоцтво про народження, а також сплатити 84 гривні. За ці гроші можна буде зробити 10 проб.

Зареєструватися для проходження ЗНО треба до 20 лютого, причому особам, яким на 1 вересня 2011 року виповнилося 16 років, необхідно буде пред'явити паспорт, інакше програма їх не зареєструє.

Галина СРЕМІЦА, «Версії»

Диплом і мотоцикл

Такі нагороди отримав Володимир Чорногуз, водій державного підприємства «Берегомєтське лісомисливське господарство» за «срібло», яке він виборов у фіналі міжнародного конкурсу, що відбувся в Вологді Російської Федерації. Передувала цьому його перемога на IV Всеукраїнському змаганні за звання «Кращий оператор гідроманіпулятора», де він представляв Чернівецьке обласне управління лісового та мисливського господарства.

Ірина МАТЧИШИНА, ДП «Берегомєтське ЛМГ»

2011-й – похмілля після гучної «п'янки»



Першокласнику (або й першокурснику) відомо, що нашу свідомість визначає буття. Як й економіка держави визначає все, що в ній відбувається. Та попри те, що кожен з нас трішки економіст, бо, так чи інакше, планує свої доходи та видатки, пропонуємо увазі читачів нову рубрику та її постійного ведучого – Петра НІКІФОРОВА, доктора економічних наук, професора, декана економікафу ЧНУ ім. Ю. Федьковича.

Якщо 2008 рік був роком фінансової кризи, 2009 – роком одужання, то 2010-й і 2011-й здебільшого минули в атмосфері невизначеності. У рамках світової економіки фондові та фінансові ринки то піднімалися, то падали; натхнення від бізнесових прибутків змінювалося переживаннями щодо нестійкості підйому економіки. Тож підсумово 2010-й і 2011-й були, образно кажучи, роками «похмілля після гучної «п'янки».

2011-й пройшов у дискусіях про державний борг: саме тоді розвинений світ зрозумів, що державні (публічні) фінанси теж обмежені. При цьому варто нагадати, що нові ринки (у т.ч. й України) мають менші борги і швидше розвиваються, відтак вони і далі приваблюватимуть кредиторів. Державні боргові зобов'язання США та країн Єврозони 2010 року погашені на 3,1 трлн. дол., 2011-го – на 3,5 трлн. дол. 2012 року їх сума перевищить 4 трлн. дол.

Глобальний дисбаланс – основа кризи

Складність нинішнього глобального дисбалансу полягає в тому, що у малій кількості найрозвинітіших країн є достатньо знань, інноваційних механізмів і процвітаючих секторів послуг, щоб сподіватися на великі економічні та фінансові перспективи. Але саме вони і є найбільшими у світі боржниками. А переважна частина країн з ринками, що розвиваються, такі, приміром, як Україна, потерпають від дефіциту капіталу. Це, на моє професійне переконання, і лежить в основі останньої фінансової кризи.

В умовах зростання міжнародної конкуренції різниці між цінами, затратами і вартістю землі втрачає свою вагу порівняно з такими чинниками як людський капітал, закон, регулювання ринків і становілля. Тож конкурентна боротьба на міжнародному рівні перетворюється на конкурентну боротьбу країн з самою собою, де виникає необхідність формувати таку структуру економіки і регуляторну систему, яка б підкріплювала конкурентні переваги даної країни у світі.

І ще одна важлива теза. 2011-й рік («похмілля») став початком вітлення у життя фінансових реформ, першочергово у розвиненому світі. Це був рік пошуку нового балансу між ринковим саморегулюванням економіки та урядовою регуляцією політикою. Уряди багатьох країн проводили заходи зі зменшення ризиків та звуження банківської системи у пошуках фінансової стабільності.

Загалом, у світі багато людей мають абсолютно неправильне уявлення про фінанси та фінансові ринки. Економіка, як окрема сфера життєдіяльності людей, існує для того, щоб виробляти реальні блага – товари, послуги, які ми безпосередньо споживаємо. Гроші, акції,

Версії

Нюрнберзькі уроки

Виповнилося 65 років з моменту винесення суворого вироку нацистським злочинцям. У багатьох країнах відбулися наукові конференції та «круглі столи», на яких науковці й політики намагалися зрозуміти, яке ж значення для післявоєнного розвитку людства мала робота Нюрнберзького трибуналу.

Висловлювалися різні думки. Над ними варто поміркувати, бо сучасні політики повинні вивчити нюрнберзькі уроки назубок. Аби не опиратися на силові методи у державній політиці, бо вони ведуть лише до вселенських трагедій, а винуватців – на ешафот.

Як тисячолітнє місто стало нацистським

Спочатку трохі історії. Є на півдні Німеччини старовинне місто Нюрнберг, вперше згадане у документах майже тисячу років тому. Цей куточок Баварії згодом уподобали нацисти для проведення своїх партійних з'їздів, перший з яких пройшов 1933 року. Гітлерівці назвали його помпезно – «З'їздом перемоги». Саме тоді Націонал-соціалістична робітничка партія Німеччини на чолі з Адольфом Гітлером перемогла на виборах і прийшла до влади в розбурханій, ураженій кризою країні. Її програма, прийнята у 1920 р., містила 25 коротких пунктів. Цей документ закладав основи нацистської політики: він передбачав розширення «життєвого простору» для німців, а також захищав значно обмежити права не-німецького населення країни.

Вже 1935-го нацисти прийняли так звані «Нюрнберзькі закони», що поставили євреїв Німеччини фактично поза законом. Чистокровні німці, щоби отримати право на німецьке громадянство, повинні були документально підтвердити свою належність до «арійської раси», а німецьким євреям надавався статус «приналежних до держави», який позбавляв їх майже всіх громадянських і політичних прав. Крім цього, були заборонені шлюби між німцями та євреями, і позашлюбні статеві стосунки між ними також. У країні відразу ж піднялася хвиля антисемітизму, євреї почали масово виїжджати з Німеччини. Хто не встиг, згодом були фізично знищені.

Обсяжне ставлення націонал-соціалістів до міста, де проходили їхні партійні з'їзди й приймалися людинонависніцкі закони, перетворили Нюрнберг на своєрідний символ нацизму та гітлерівського расизму. Звідти зловісні явища й розпочали

суспільно та приватної власності, встановлення і пропагування рабської праці тощо).

Страшні злочини інкримінували нацистській верхівці. Десятки мільйонів людей загинули у війні, розв'язаній гітлерівцями для встановлення свого панування над усім світом. У руїнах лежали тисячі міст і сіл, мільйони людей постраждали від наслідків найстрашнішої з воєн. Світ вимагав покарання винних у всіх нещастях, яких довелося зазнати людству у 1939-1945 рр. Особливу активність у цьому виявляв СРСР, бо саме Радянський Союз знавав найбільших людських втрат і руйнувань від гітлерівської агресії. Але сталінське керівництво прагнуло ще й відволікти увагу світової громадськості від власних злочинів, а ще краще – перекласти відповідальність за них на плечі нацистів.

Суд уникав 9-ти гострих питань

До складу Трибуналу увійшли представники СРСР, США, Великої Британії та Франції. Кожна із сторін переслідувала власні цілі, їх треба було ще узгодити. У наш час стало відомо, що за ініціативи західних країн було складено список з дев'яти питань, які не можна підняти під час судових засідань. Радянський Союз наклав табу на все, пов'язане із секретним протоколом до пакту Ріббентропа-Молотова. Також він заборонив розглядати ситуацію у західноукраїнських областях та Прибалтичеських республіках. А західні держави намагалися обліти себе за потакання Гітлеру у передвоєнні роки і спроби використати його для удару по СРСР.

Суд розпочався, уникаючи цих гострих питань. Державне звинувачення вимагало визнати злочинними такі організації, як Націонал-соціалістична робітничка партія Німеччини, а також СА, СС, СД, гестапо, уряд Третього рейху та командування і Генеральний штаб Збройних сил Німеччини. Проте судді вирішили, що не можна встановлювати групову відповідальність – іншаке покарання повинні нести радіво члени організації, які особисто не вчинили злочинних дій. Тому злочинними були визнані групи керівників і членів названих організації, які усвідомлювали злочинність дій та брали в них участь. Член Трибуналу від СРСР генерал-майор юстиції І.Т. Нікітченко заявив свою незгоду з рішенням суду про не-

визнання злочинними цих організацій. А радянська пропаганда продовжувала стверджувати, що Трибунал, мовляв, визнав злочинцями всіх, кого вимагав прокурор. Але належність до СС, нацистської партії, гестапо й тому подібних організацій давала привід лише до розслідування діяльності людини, і якщо та вчиняла злочини, то обов'язково повинна притягатися до відповідальності. Якщо ж ні, то ні. Таким чином вищий генералітет було засуджено за агресію проти інших країн. Значення Трибуналу полягав насамперед у тому, що він вперше в історії людства встановив кримінальну відповідальність за агресію проти інших країн, чим мав попереджувати виникнення нових воєн. На жаль, цього не сталося. Війни продовжують вибухати і в наш час.

Кримінал за агресію не зупинив війни ...

Нацистських злочинців було суворо покарано за злочини проти людства, та світ не став після цього більш гуманним. На період діяльності Нюрнберзького трибуналу в міжнародному праві ще не існувало такого терміну, як «геноцид» – він отримав міжнародне визнання лише наприкінці 40-х рр. Проте за масове знищення людей на расовій, етнічній чи релігійній основі Трибунал встановив кримінальну відповідальність. Шкода, що його вирок не зупинив масового людиноствивства. Ще не встигли висохнути чорнила цього документа, як пролилася кров у різних куточках земної кулі, де спалахнули жажливі міжнаціональні конфлікти. Ними супроводжувався розпад старих колоніальних імперій та утворення нових держав. Так, під час виникнення держави Ізраїль загинуло чимало мирних жителів: боротьба за землю набула особливої жорстокості. Важко відбувався розподіл колишньої британської колонії Індії на Республіку Індію з переважно індієтським населенням та Ісламську Республіку Пакистан. Війна велася запекла, обидві країни понесли чималі втрати. Лилася кров і в Південно-Східній Азії та Африці.

А винуватці народних трагедій, як правило, уникали покарання. Більше того, вони отримували славу «національних героїв», «батьків нації». Головний урок Нюрнберзького трибуналу залишився незазвоненим. І коли на початку 90-х років почала розпадатися соціалістична Югославія, на її руїнах спалахнула серія воєн, що супроводжувалися

справжнім геноцидом. Стривожене подіями на Балканах, світове співариство створило новий трибунал, який розпочав роботу в Гаазі. У його компетенцію входило розслідування злочинів, вчинених на колишній югославській території, а також покарання винних.

Діяльність Гаазького трибуналу у різних країнах отримала діаметрально протилежні оцінки. Так, серби вважали, що за всі злочини винними призначили саме їх. А вже на лаві підсудних опинився сербський лідер Слободан Мілошевич, тоді як керівники Хорватії й Боснії і Герцеговини такої участі уникли. А робивства невинних людей на етнічній та релігійній основі здійснювали представники всіх воюючих сторін. Правда, лідери цих двох держав відійшли у вічність ще до того, як трибунал запряцював на повну потужність. Запомітимо сербський керівник потрапив на лаву підсудних і помер у тюремній камері, не дочекавшись вироку.

Вірус нацизму вражає швидко

Оглядаючись у минуле, ми із сумом констатуємо: Нюрнберзький трибунал не зміг попередити не лише агресивних воєн, але і нових проявів геноциду. А це означає, що політиків нового покоління не зупиняє острах перед суворим покаранням за найстрашніші злочини. І ще одного не зміг досягти Трибунал. Він не зміг покласти край людиноненависницькій ідеології нацизму. Нові нацисти заперечують злочини своїх попередників, оголошуючи Освенцим «єврейською вигадкою», намагаються виправдати Гітлера і оголосити нацистів-есесівців «героями і лицарями». У різних країнах почали відроджуватися неонацизм та неофашизм. Ще й расизм розповсюджується у Західній і Східній Європі.

Обсяжну тригую викликає поширення цього ганебного явища на пострадянському просторі. Коли під стінами Московського Кремля тисячі молодиків тягнуть руки у фашистському вітанні, російському керівництву слід замислитися над причинами і наслідками цього явища. Така за-раза чіпляється до людей швидко, а позбутися її дуже важко. Якщо вчасно не лікувати, то, насамкінець, доведеться звертатися по допомогу до такого кардинального заобуби, як міжнародний трибунал.

Ігор БУРКУТ, кандидат історичних наук



АФІША

КІНОПАЛАЦ «ЧЕРНІВЦІ»
«Дівчина з тату дракона»: 21.00;
«Місія «Різдвяний портуюнок»: 10.50, 12.50, 14.50, 19.10;
«Шерлок Холмс: Гра тіней»: 16.50; «Поля»: 16.30, 20.40;
«Голодний кролик атакує»: 14.30, 18.40.

КІНОТЕАТР «ЕФЕКТ»
«Володар Часу» 3D: 10:00, 13:40;
«Контрабанда»: 11:50, 16:00, 20:00;
«Про що це говорять чоловіки»: 18:00;
«Дівчина з тату дракона»: 22:00.

МУЗДРАМАТЕАТР ІМ. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ
21 січня, 13.00: «Калинова сопілка»;
22 січня, 12.00: «Зачарована фея»;
18.30: «Тупстєн і різний молтох».

ЛЯЛЬКОВИЙ ТЕАТР
22 січня, 12.00: «Фет-Фрумост та Сонце».

ХУДОЖНИЙ МУЗЕЙ
«Ліній життя». Живопис. М. Висока (відкриття 24 січня о 13:00).
П. Кисличко. Живопис – з фондів ЧХМ (відкриття 25 січня о 15:00).
Виставка листівок «...Три празники в гості» (з колекції ЧХМ).
До 90-річчя від дня народження В. Симоненка. Живопис (з колекції ЧХМ).
Архітектор Губерт Гесснер. Виставка ілюстративних матеріалів, присвячена 140-річчю від дня народження автора проекту будівлі ЧХМ.

ТЕАТР «ГОЛОС»
20 січня, 19.00: «Батьківські пороги».
21 січня, 18.30: «Андрієва ніч».
22 січня, 18.30: «Українські пісенні старожитності».

Нокаут

Меллорі Кейн (Джина Карано) – секретний спецагент. Вона молода, розумна і красива. Час від часу шеф міжнародної спецслужби Кеннет (Юен МакГрегор) викликає її для виконання завдань, незавжди санкціонованих урядом. Але після провалу низки операцій Меллорі усвідомлює, що вона пішак у подвійній грі. Тепер їй доведеться використувати весь свій талант і досвід, щоби схватитися від міжнародного розшуку, захистити свою родину і помститися за зраду...

Режиссер: Стивен Содерберг
Уролях: Джина Карано, Майкл Дуглас, Антоніо Бандерас, Ченнінг Татум, Еван МакГрегор

Фільм заснований на реальних подіях. Він розповідає про долю радянського воєнного пілота, який потрапив у концтабори, а потім став вождем індійського племені в Канаді. Це неймовірна доля простого хлопця з Полтавщини.

Жанр: драма, історичний, біографічний, війна
Країна: Україна
Режисер: Михайло Ілленко
Уролях: Дмитро Лінартович, Віталій Лінецький, Ольга Гришина

теле Версії 23 січня

понеділок

УТ-1
ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини. 06.10,07.05,08.05 Спорт. 06.15,07.10,07.55 Погода. 06.20 Православний календар. 06.35 Експерт на зв'язку. 06.55 Огляд преси. 07.15 Ера бізнесу. 07.20 Тема дня. 07.40 Глас народу. 07.45 М/ф. 08.15 Корисні поради. 08.30 Скарбничка. УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.40 Точка зору. 10.05 «Лекко бути жінкою». 11.10 Шелл-кухар країни. 12.00,15.00,18.20 Новини. 12.10,18.40,21.40 Діловий світ. 12.20 Погода. 12.25 Армія. 12.35 Право на захист. 12.55 Концертна програма до дня міліції, ч. 1. 13.30 Х/ф «Пан Володівський». 14.40 Вікно до Америки. 15.15 Euronews. 15.45 Діловий світ. Агросектор. 15.50 Х/ф «Пан Володівський». 17.15 Т/с «Стаква більша за життя». 18.15 221. Екстрений виклик. 19.00 Перші юнацькі зимові Олімпійські ігри. Шоденкін. 19.10 Нові пісні про голівне. 20.40 Сіндрода. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.25 Плюс-мінус. 21.30 Світ спорту. 21.50 Наше Євро. 22.30 «Зимовий жарт» з В. Моїсеєнком та В. Данильчем. 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі. ТРК «ЕРА». 23.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.20 Погода. 23.25 Від першої особи. 23.50 Експерт на зв'язку. 24.15 Скарбничка. УТ-1. 01.20 Підсумки дня. 01.45 ТелеАкадемія. 02.50 Х/ф «Я теж» (2 категорія). 04.30 Д/ф «Темна матерія». 05.00 Д/ф «Контингент. Ангولا». 05.50 Діловий світ. Агросектор.
«1+1»
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1». 07.00,08.00,09.00,19.30,23.40,3.10 «ТСН».

07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурндунки-роздунки». 09.25 «Смакуємо». 10.00 Х/ф «Пок-пурвайський». 12.15 Х/ф «Мисливська на драконів». 13.55 Комедія «Доктор Дуліттл». 15.05,16.01,40 Мелодрама «Знайди мене». 17.00 «ТСН. Особливе». 17.20 «Шість кадрів». 17.45 Комедія «Іван Васильович змінює професію». 20.15,20.50 Т/с «Інтерни». 21.15 Комедія «Хусяшка бога, або Сутю одеська історія». 23.55 Комедія «Зозуля». 03.25 Комедія «Маскарад». (2). 05.05,05.50 Т/с «Клон 2».	05.20 Т/с «Таке звичайне життя». 07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини. 07.10,07.35,08.10,08.35 «З новим ранком». 07.30,20.25 «Спорт в Подорожжях». 09.10 Д/ф «Друге приреште Ваніг». 11.15,12.40 Д/с «Детективи». 12.15 «Знак якості». 13.15 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 5». 14.25 «Смієний суд». 15.25 «Судові справи». 16.20 «Чекати на мене». 18.10 Т/с «Діагност. половання». 20.00 «Подорожжі». 20.30 Т/с «Зрада». 22.30 Т/с «Псевдонім Албанець 3». 23.30,03.45 Х/ф «Небезпечні герої» (2). 01.40 Д/ф «Слабка стаття. Перевірка на містність». 02.30 «Подорожжі» - «Час». 02.55 Д/ф «Зоряна рідня».	05.00 Служба розшуку дітей. 05.05,06.20,01.55 Погода. 05.10,08.45,12.45,02.45 Факти. 05.25 Світанок. 06.15,07.35 Ділові факти. 06.25,09.25,12.55,19.20,0.55 Спорт. 06.30 Т/с «Таксі». 07.45 Провокатор. 09.30,19.25,01.05 Надзвичайні новини. 10.30 Море по коліно. 10.55 Х/ф «Містер Крутий». 13.00 П'ятнадцять. 13.55 Х/ф «За 80 днів навколо світу». 16.30 Т/с «Ментхи». 18.45 Факти. Вечір. 20.25 Т/с «Дашинські».
ІСТV		
05.00 Служба розшуку дітей. 05.05,06.20,01.55 Погода. 05.10,08.45,12.45,02.45 Факти. 05.25 Світанок. 06.15,07.35 Ділові факти. 06.25,09.25,12.55,19.20,0.55 Спорт. 06.30 Т/с «Таксі». 07.45 Провокатор. 09.30,19.25,01.05 Надзвичайні новини. 10.30 Море по коліно. 10.55 Х/ф «Містер Крутий». 13.00 П'ятнадцять. 13.55 Х/ф «За 80 днів навколо світу». 16.30 Т/с «Ментхи». 18.45 Факти. Вечір. 20.25 Т/с «Дашинські».		

22.40 Факти. Підсумок дня. 23.55,03.30 Свобода слова. 02.00 Т/с «Загін 4».	06.00 Програма передач. 06.01,21.40,03.00 «Час-Тайм». 06.15,10.15,13.10,17.15,18.40,23.50 «Погода на курортах». 06.20,18.55,00.15,03.20 «Час спорту». 06.30 «Ранок на 5-му». 09.10,19.30,23.10,03.15 «Бізнес-час». 10.10,12.10,12.20,14.10,16.10,17.50,22.50 «Погода у Україні». 09.25,13.20,14.20 «5 елемент». 10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,23.00,01.00,04.00 «Час новин». 10.30,11.30,12.30 «Прес-конференції у прямому ефірі». 10.55,18.10,00.20 «Погода у світі». 15.20,16.20 «Час інтерв'ю». 17.25,05.40 «Територія закону». 18.00,00.00 «Час новин» (рос. мовою). 18.15,22.00,02.40 «Черногонтгляд». 18.45,23.00 «Новийський час». 19.36,02.00,05.00 «Час: важливо». 21.00,01.25,04.25 «Час». 22.20,03.30 «Хроніка дня». 23.30 «Автопилот-тести». 23.03,03.25 «Огляд преси». 00.25,03.50 «Автопилот-новини». 00.35 «Бізнес-час».	06.00,8.30 Темні тижня 6.40, 9.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 3.55 Погода 6.40, 7.45, 5.00 Про казки 7.15 Ранок надії 8.15, 9.45, 12.05, 13.55, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 12.00 Новини 12.35 Т/с «Фізика чи Хімія?» 07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.00,00.00 «Погода» 07.30 Д/ф «Дорогами українців» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00,20.30,03.05 «Телемеридіани» 10.25 «Доброго ранку, Буковинино» 11.40 «Зорепад побажань» 11.40 «Судові справи» 22.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес» 22.30 Т/с «Закони і порядки» 02.55 Х/ф «Міненчик» (2) 02.50 «Речовий доказ» 04.35 «Уроки тьоткин Сави» 05.25 «Правда життя»	07.00 «Маятник». 07.20,09.50,15.20,17.05,19.50,13.00 «Парад планет». 07.50,09.00,13.10,15.55,19.40,21.50,00.25 «Погода». 08.00 «Служба розшуку». 08.30 «Західний експрес». 09.55,18.45 «Веселі уроки».
5 КАНАЛ			
06.00 Програма передач. 06.01,21.40,03.00 «Час-Тайм». 06.15,10.15,13.10,17.15,18.40,23.50 «Погода на курортах». 06.20,18.55,00.15,03.20 «Час спорту». 06.30 «Ранок на 5-му». 09.10,19.30,23.10,03.15 «Бізнес-час». 10.10,12.10,12.20,14.10,16.10,17.50,22.50 «Погода у Україні». 09.25,13.20,14.20 «5 елемент». 10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,23.00,01.00,04.00 «Час новин». 10.30,11.30,12.30 «Прес-конференції у прямому ефірі». 10.55,18.10,00.20 «Погода у світі». 15.20,16.20 «Час інтерв'ю». 17.25,05.40 «Територія закону». 18.00,00.00 «Час новин» (рос. мовою). 18.15,22.00,02.40 «Черногонтгляд». 18.45,23.00 «Новийський час». 19.36,02.00,05.00 «Час: важливо». 21.00,01.25,04.25 «Час». 22.20,03.30 «Хроніка дня». 23.30 «Автопилот-тести». 23.03,03.25 «Огляд преси». 00.25,03.50 «Автопилот-новини». 00.35 «Бізнес-час».			
ТВА			
6.00, 8.30 Темні тижня 6.40, 9.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 3.55 Погода 6.40, 7.45, 5.00 Про казки 7.15 Ранок надії 8.15, 9.45, 12.05, 13.55, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 12.00 Новини 12.35 Т/с «Фізика чи Хімія?» 07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.00,00.00 «Погода» 07.30 Д/ф «Дорогами українців» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00,20.30,03.05 «Телемеридіани» 10.25 «Доброго ранку, Буковинино» 11.40 «Зорепад побажань» 11.40 «Судові справи» 22.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес» 22.30 Т/с «Закони і порядки» 02.55 Х/ф «Міненчик» (2) 02.50 «Речовий доказ» 04.35 «Уроки тьоткин Сави» 05.25 «Правда життя»			
«ЧЕРНІВЦІ»			
07.00 «Маятник». 07.20,09.50,15.20,17.05,19.50,13.00 «Парад планет». 07.50,09.00,13.10,15.55,19.40,21.50,00.25 «Погода». 08.00 «Служба розшуку». 08.30 «Західний експрес». 09.55,18.45 «Веселі уроки».			

10.00, 20.00, 00.40 «Вулиця Савицька» (1). 11.30, 01.30 «Блискауча година від М2». 13.15 «Золота колекція кінематографу». 15.25, 19.45, 21.55 «Афіша». 16.30 «Містер «М» та кутрі чуваки». 16.00 «Зірковий марафон». 16.30 «Музична програма» (рум. мов.) 17.30 «Хенд-мейд». 19.00,21.30,00.00 «Чернівецький репортер». 22.10 Х/ф «Серпень» (2)	06.00 Срібний альпсний. 07.00,17.00,19.00,03.30 Події. 07.15, 18.00 Т/с «Ефросинія. Продовження». 08.25,14.40,21.10 Т/с «Спід». 09.00 Т/с «Двійки 2». 10.00 Х/ф «Подарунок». 12.00 «Хай говорять. «Блискучі розчуження». 13.00, 19.20 Т/с «Катиніе кохання». 15.35,02.10 Шіросередє знізання. 16.00 Федеральний суддя. 17.15,03.50 Критична точка. 18.00, 22.00 Т/с «Світліє». 22.20 Х/ф «Обитель зла 3: Вимирання» (2). 00.10 Т/с «Тодорич» (3). 02.40 Т/с «Безмовний свідок». 04.30 «Хай говорять». 05.20 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».	06.05 «Святні Буковини». 06.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес». 06.50,7.45,8.00 Про казки 7.15 Ранок надії 8.15, 9.45, 12.05, 13.55, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 12.00 Новини». 12.35 Т/с «Фізика чи Хімія?». 07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.00,00.00 «Погода». 07.30 Д/ф «Дорогами українців». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00,20.30,03.05 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буковинино». 11.40 «Зорепад побажань». 11.40 «Судові справи». 22.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес». 22.30 Т/с «Закони і порядки». 02.55 Х/ф «Міненчик» (2). 02.50 «Речовий доказ». 04.35 «Уроки тьоткин Сави». 05.25 «Правда життя».
ТРК «БУКОВИНА»		
06.05 «Святні Буковини». 06.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес». 06.50,7.45,8.00 Про казки 7.15 Ранок надії 8.15, 9.45, 12.05, 13.55, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 12.00 Новини». 12.35 Т/с «Фізика чи Хімія?». 07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.00,00.00 «Погода». 07.30 Д/ф «Дорогами українців». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00,20.30,03.05 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буковинино». 11.40 «Зорепад побажань». 11.40 «Судові справи». 22.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес». 22.30 Т/с «Закони і порядки». 02.55 Х/ф «Міненчик» (2). 02.50 «Речовий доказ». 04.35 «Уроки тьоткин Сави». 05.25 «Правда життя».		
НТН		
06.05 Х/ф «Нормандія-Неман». 08.25 «Легальний дохід». 08.30 «Правда життя». Контроль над тілом. 09.00 Д/с «Православні святи». 10.00 Т/с «CSI: Нью-Йорк». 12.00,00.00 Т/с «Детективи». 12.35 Т/с «Розвідники». 18.30,03.45 «Агенти впливу». 19.00,23.30,0.2,20.04.55 «Свідок». 19.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9». 20.30 Т/с «CSI: Miami». 21.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес». 22.30 Т/с «Закони і порядки». 02.55 Х/ф «Міненчик» (2). 02.50 «Речовий доказ». 04.35 «Уроки тьоткин Сави». 05.25 «Правда життя».		
СТБ		
05.50,14.50 «Нез'ясовно, але факт». 06.35 Д/ф. 07.00,02.25,03.20 Т/с «Адвокат».		

18.30 «Надзвичайні події». 18.45 «Легальні якості». 19.30 «Зав'язь». 20.00 «Енциклопедія дизайну». 20.45 «Вечірна казка». 21.00 «Вечірна студія» (рум. мов.) 23.20 «Телемеридіани». «Театральні сезони». 23.10 Д/ф «Дорогами України». 02.40 «Телелітоскі краєи». 04.00 Х/ф.	06.00 Дізнайся як. 06.15 Т/с «Інститут шляхетних паночок». 07.05,08.30 Мультик з Лунтіком. 07.35 Малюта-твінтята. 08.00 Телепунікуи. 09.00,15.10 Т/с «Ранетки». 09.50 Т/с «Баффі - вивищувачка вампірів». 10.40 Comedy Woman. 11.30 Коштові кохання». 12.20 Косметичний ремонт. 12.50 Секс-битва 13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня». 13.50,19.20 Одна за всіх. 14.15 Дом 2». 16.05,20.15 Діагност. молодок!». 16.35 18.55,21.15 Т/с «Хунвер» (2). 20.45 Т/с «Універ. Нова общага» (2). 21.30 Т/с «Фізика чи Хімія?» (2). 23.15 Т/с «Буги людиноу» (2). 00.05 Дурне+1 00.40 Х/ф «Мамо, не сумуй 2».	06.05 Х/ф «Нормандія-Неман». 08.25 «Легальний дохід». 08.30 «Правда життя». Контроль над тілом. 09.00 Д/с «Православні святи». 10.00 Т/с «CSI: Нью-Йорк». 12.00,00.00 Т/с «Детективи». 12.35 Т/с «Розвідники». 18.30,03.45 «Агенти впливу». 19.00,23.30,0.2,20.04.55 «Свідок». 19.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9». 20.30 Т/с «CSI: Miami». 21.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес». 22.30 Т/с «Закони і порядки». 02.55 Х/ф «Міненчик» (2). 02.50 «Речовий доказ». 04.35 «Уроки тьоткин Сави». 05.25 «Правда життя».
ТЕТ		
06.00 Дізнайся як. 06.15 Т/с «Інститут шляхетних паночок». 07.05,08.30 Мультик з Лунтіком. 07.35 Малюта-твінтята. 08.00 Телепунікуи. 09.00,15.10 Т/с «Ранетки». 09.50 Т/с «Баффі - вивищувачка вампірів». 10.40 Comedy Woman. 11.30 Коштові кохання». 12.20 Косметичний ремонт. 12.50 Секс-битва 13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня». 13.50,19.20 Одна за всіх. 14.15 Дом 2». 16.05,20.15 Діагност. молодок!». 16.35 18.55,21.15 Т/с «Хунвер» (2). 20.45 Т/с «Універ. Нова общага» (2). 21.30 Т/с «Фізика чи Хімія?» (2). 23.15 Т/с «Буги людиноу» (2). 00.05 Дурне+1 00.40 Х/ф «Мамо, не сумуй 2».		
НТН		
06.05 Х/ф «Нормандія-Неман». 08.25 «Легальний дохід». 08.30 «Правда життя». Контроль над тілом. 09.00 Д/с «Православні святи». 10.00 Т/с «CSI: Нью-Йорк». 12.00,00.00 Т/с «Детективи». 12.35 Т/с «Розвідники». 18.30,03.45 «Агенти впливу». 19.00,23.30,0.2,20.04.55 «Свідок». 19.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9». 20.30 Т/с «CSI: Miami». 21.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес». 22.30 Т/с «Закони і порядки». 02.55 Х/ф «Міненчик» (2). 02.50 «Речовий доказ». 04.35 «Уроки тьоткин Сави». 05.25 «Правда життя».		
К1		
06.00 «Ранок на К1». 07.15 М/ф «Планета 51». 08.50 Д/ф «Мега мисливці». 09.50,11.25 «Три сестри». 10.20 «Красиво жити. Транспорти». 12.00 Т/с «Замети!». 15.50 Х/ф «Джигли». 18.10 Х/ф «Сімнадцятьріччя». 20.00 «Історії великого міста. Жінки зверху». 21.00 Т/с «Закрита школа». 22.05 Т/с «Глопос». 23.10 Т/с «Медіум». 01.00 «15 хвилин до завтра». 01.25 «Нічне життя».		

09.00,18.10 «Неймовірна правда про зріок». 09.55 «ВолодлоПХайст». 10.55 Т/с «Почати спочатку. Марта». 15.50 «Битва екстраєнсів». 18.00,22.00 «Вікна-новини». 19.10 Т/с «Черговий янгло». 20.10,22.25 «Х-фактор». 20.55 «Куб». 01.40 Т/с «Доктор Хаус». 04.05 Х/ф «Шерлок Холмс і доктор Ватсон».	04.40 Т/с «Ранетки». 06.10,06.55 Kids Time. 06.15 М/с «Назад у майбутнє». 06.40 М/с «Джуманджі». 07.00 М/с «Барбоскіни». 07.30,09.00,19.00,0.50 Репортер. 07.40 Очевидець. 09.10,22.55 Т/с «Бальзаківський вик, або ВСі чоловіки сво...» 09.55 Битва талантів 11.45,19.35 Т/с «Татусеві діти». 12.45 М/с «Фісик і Фербк». 13.25 М/с «Бетмен». 13.45 М/с «Аладдин». 14.20 М/с «Пригоди Джеки Чана». 14.35,15.40 Teen Time. 14.40 Т/с «Дрейк і Джош». 15.45 Х/ф «Горігор». 19.15,01.05 Спортрепортер. 20.40 Т/с «Ворожнє». 21.50 Аферисти. 23.50 Т/с «Щоденники вампіра» (2). 01.15 Служба розшуку дітей. 01.20 Т/с «Межа» (2). 02.05 Неймовірні історії Рінпі. 02.45 Т/с «Журнал мод».	06.00 «Ранок на К1». 07.15 М/ф «Планета 51». 08.50 Д/ф «Мега мисливці». 09.50,11.25 «Три сестри». 10.20 «Красиво жити. Транспорти». 12.00 Т/с «Замети!». 15.50 Х/ф «Джигли». 18.10 Х/ф «Сімнадцятьріччя». 20.00 «Історії великого міста. Жінки зверху». 21.00 Т/с «Закрита школа». 22.05 Т/с «Глопос». 23.10 Т/с «Медіум». 01.00 «15 хвилин до завтра». 01.25 «Нічне життя».
НОВИЙ КАНАЛ		
04.40 Т/с «Ранетки». 06.10,06.55 Kids Time. 06.15 М/с «Назад у майбутнє». 06.40 М/с «Джуманджі». 07.00 М/с «Барбоскіни». 07.30,09.00,19.00,0.50 Репортер. 07.40 Очевидець. 09.10,22.55 Т/с «Бальзаківський вик, або ВСі чоловіки сво...» 09.55 Битва талантів 11.45,19.35 Т/с «Татусеві діти». 12.45 М/с «Фісик і Фербк». 13.25 М/с «Бетмен». 13.45 М/с «Аладдин». 14.20 М/с «Пригоди Джеки Чана». 14.35,15.40 Teen Time. 14.40 Т/с «Дрейк і Джош». 15.45 Х/ф «Горігор». 19.15,01.05 Спортрепортер. 20.40 Т/с «Ворожнє». 21.50 Аферисти. 23.50 Т/с «Щоденники вампіра» (2). 01.15 Служба розшуку дітей. 01.20 Т/с «Межа» (2). 02.05 Неймовірні історії Рінпі. 02.45 Т/с «Журнал мод».		

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.25 Експерт на зв'язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.

ми».
10.50 Комедія «Усмішка бога, або Суто одеська історія»
13.05, 13.55, 05.10, 05.55 Т/с «Клон 2».
14.45 «Зірка+зірка 2».
17.00 «ТСН. Особливе».
17.20 «Шість кадрів».
18.35 «Не бреші мені 2».
20.15, 20.50 Т/с «Інтерни». (2).
21.15 «Міняю жінку».
22.25 «Потойбічна Україна. Паранормальні явища».
23.45 Драма «Перегон». (2).
02.10 Комедія «Зозуля».
03.50 Х/ф «Мисливць на драконів».

ІНТЕР

05.25 Т/с «Таке звичайне життя».
06.15, 14.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 5».
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,1.8.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «3 новим раком».
07.15,20.25 «Спорт в Подробіцях».
09.10,20.30 Т/с «Зрада».
11.15,12.40 Д/с «Детективи».
12.15,02.45 «Знак якості».
13.25,22.30 Т/с «Псевдонім Албанець 3».
15.20 «Судові справи».
16.10 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Дівоче полювання».
20.00 «Подробіччя».
23.30 Х/ф «Місто страху».
01.25 Д/ф «Іронія долі Барбарі Брільської. Продовження».
02.15 «Подробіччя - «Час»».
02.40 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».
03.15 Д/ф «Існovidицц».
04.05 Д/ф «Як позбутися чоловіка-тирана».

ICTV

05.05,06.20,02.10,03.25 Погода.
05.10,08.45,03.00 Факти.
05.25 Світланок.
06.15,07.35 Ділові факти.
06.25,09.25,12.55,19.20,01.20 Спорт.
06.30,22.40 Т/с «Таксі».
07.45 Під прищипом.
09.30,19.25,01.25 Надзвичайні новини.
10.30,16.30 Т/с «Менті».
12.45 Факти. День.
13.40 Т/с «Тамінци слідва».
14.00,20.25 Т/с «Дайшники».
14.45 Факти. Вечір.
23.05 Факти. Підсумок дня.
23.20 Х/ф «Поша досяжності».
(2).
02.15 Т/с «Загін 4».

«1+1»

06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30,23.25 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурнудукарятивники».
09.55,17.45 «Сімейні мелодра-

«1+1»

06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30,23.25 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурнудукарятивники».
09.55,17.45 «Сімейні мелодра-

03.30 Х/ф «Під підозрою». (2).

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.
06.01,21.40,03.00 «Час-Тайм».
06.15,15.15,13.10,17.15,18.40,23.50 «Погода на курортах».
06.20,18.55,23.20,00.10,03.20 «Час спорту».
06.30 «Ранок на 5-му».
09.10,19.30,23.10,00.35,03.15 «Бізнес-час».
09.15,11.15,12.10,14.10,16.10,17.50,22.50 «Погода в Україні».
09.25,13.20,14.20 «5 елемент».
10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,20.30,04.00 «Час новин».
10.30,11.30,12.30,12.30 «Прес-конференції у прямому ефірі».
10.55,18.10,00.15 «Погода у світі».
11.20 «Енергонагляда».
12.15 «Сканер».
15.20 «Здорові історії».
16.20,05.40 «Життя цікаве».
17.25 «Своїми очима».
18.00,00.00 «Час новин» (рос. мовою).
18.15,23.00 «Київський час».
19.36,01.40,05.00 «Час: важливо».
21.00,02.20,04.25 «Час».
22.20,01.00 «Портрети» з С. Доджесвім.
23.55,02.55,03.26 «Огляд преси».
00.25,03.50 «Автопілот-новини».

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.50 Срібний апелсин.
07.00,17.00,19.00,03.20 Поділ.
07.15, 18.00 Т/с «Ефросинія. Продовження».
08.25,14.00,21.10 Т/с «Слід».
09.00, 22.20 Т/с «Подружжя».
11.00, 20.10 Т/с «Собр».
12.00 «Хай говорять. Зона любови».
13.00, 19.20 Т/с «Катині кохання».
15.10 Щиросерде знання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.40 Критична точка.
23.20 Т/с «Тодори» (3).
01.20 Х/ф «Марія-Антуанета».
(2).
04.20 «Хай говорять».
05.10 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».

ТРК «УКРАЇНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14.15,20.30,03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.35,14.40 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Долі жіночі»
11.40 «Світ кити»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зріки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50,16.20 М/ф
15.00,00.10,05.30 «А музика звучить...»
16.30,09.30,14.30,17.00,03.25 «Музичний експрес»
07.00,10.00,13.00,16.00,19.00,22.00 «Новини»
07.20,10.20,13.10,16.10,19.20,22.20,00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00,14

Серед переможців фотоконкурсу «Версії-2011» – лікар-інфекціоніст, бухгалтер-фотограф та еколог



Переможці фотоконкурсу «Версії-2011»: Іван КОВБАСНЮК, Ігор БЕСАРАБА та Ігор КУРИК

Раді повідомити усіх, що фотоконкурс нашої газети, який тривав три місяці, – нарешті завершено, а переможців – визначено.

Зазначимо, що ми не визначали окремо жодних номінацій чи градацій, відзначивши заохочувальними призами від редакції (річна передплата газети «Версії» та виномаркету «WineTime» (італійське шампанське та подарунковий абонемент на дегустацію вин) тих фотолюбителів, фотографії яких нам найбільше сподобались.

Отож, кілька слів про наших переможців.

Дитячому фотографу потрібна швидкість

Іван Ковбаснюк, здобувши фах бухгалтера, тривалий час працював у магазині дитячих іграшок. Зараз він заробляє гроші винятково фотографу-

ванням, проте колишній досвід дається взнаки – у його портфоліо чимало чудових фотографій дітей.

– Не кожен може працювати з дітьми, проте у мене це чудово виходить, я швидко знаходжу з ними спільну

передбачити її емоції, бути напоготові, щоби вловити вдалий момент. Адже в дітей зазвичай через 10-15 хвилин втрачається концентрація, тому треба дуже швидко працювати.

А ще Івану подобається влаштовувати різноманітні креативні фотосесії. Він зізнається – з кожної фотосесії, власної чи замовної, робить по кілька «спеціальних тематичних фотографій», які наприкінці року продемонструє окремою фотовиставкою.

Медицину люблю понад усе, а фотографію – ще більше

Ігор Бесараба примудрився свою пристрасть до фотографування поєднувати із професією лікаря-інфекціоніста. Тому й не дивно, що родзинкою цього талановитого фотоаматора є, звісно ж, його світлини з лікарняних

апарат, – зізнається він. – Раніше працював тривалий час у реанімаційному відділенні, а там кожна мить важлива для порятунку людини... На фотографування зазвичай не було часу, проте іноді вдавалося зробити дуже вдалий кадр...

Серед здобутків Ігоря Бесараби – чимало перемог та номінацій на різноманітних фотоконкурсах, серед них – дві бронзові медалі Міжнародної федерації фотомистецтв (ФІАП) тощо. Найбільше любить знімати туристичні походи, полювання, спортивні події, різноманітні фестивалі (наприклад, щороку їздить знімати Маланку до Вашківців), а також поважних дідусів і... молодих дівчат! Утім, хіба є такі, хто їх не любить?

– Усе, що стосується сільського господарства, мені близьке і зрозуміле. Село люблю знімати! Коли приїжджаю до батьків, фотографую



Фото Ігоря БЕСАРАБИ

мову. Вони цікаві, безпосередні та невимушені, із ширими емоціями та посмішками. Головне тут, швидко реагувати на настрій дитини, віміти

палат та операційних.

– Я медицину люблю понад усе, а фотографію – ще більше! Коли йду на роботу – завжди беру з собою фото-

сусідів – усі це знають і дивуються, – посміхається він. – Фотографи – це певні диваки, здавалося б – нічого там немає, а він клацає...



Фото Ігоря КУРИКА



Фото Івана КОВБАСНЮКА



Фото Ігоря КУРИКА

Найбільше подобається знімати... тумани

Хто це вигадав, що офісні менеджери повинні займатися винятково нудними, паперовими справами? В юного еколога Ігоря Курика професія тісно пов'язана з його хобі, адже у доробку цього талановитого фотолюбителя – багато вражаючих пейзажів та урбаністичних фотографій, різноманітних колажів.

– Кілька років тому батько по-

дарував мені на день народження цифрову мильницю. Відтоді і почалося моє фотографування... Згодом я познайомився з Валерієм Галицьким з фотоклубу «Позитив» (нині, на жаль, уже покійним) – він був моїм наставником... У нього було дві камери, і я купив у нього бюджетну зеркалку – досі нею знімаю...

Ігор каже, що найбільше йому подобається знімати... тумани. А ще, буває, йому іноді доводиться вистрибувати під музику із фотопаратом у галасливому натовпі, тож в нього багато яскравих та емоційних світлин із різноманітних музичних концертів і фестивалів.

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»



Фото Івана КОВБАСНЮКА

Вино НАРОДІВ СВІТУ

Рубрика ведеться мережею виномаркету «WineTime»

Пр. Незалежності, 52А, т. 52-13-23.



Аргентина – країна усіх типів вин

Аргентинська Республіка – держава в Південній Америці, що займає південно-східну частину материка. Назва «Аргентина» походить від лат. «argentum» (срібло). У часи колонізації сучасної території Аргентини ходили чутки (за деякими версіями для привернення більшої кількості переселенців), що ці землі дуже багаті на срібло, завдяки чому найбільша річка регіону отримала назву Ріо-де-ла-Плата (в перекладі – Срібна річка). Земля вниз за течією річки стала відома як Аргентина, тобто Срібна, хоча значних покладів срібла там так і не знайшли.

Людина з'явилася на території Аргентини приблизно у час від 50 до 11 тисячоліття до н. е. У давні часи територію Аргентини населяли численні індіанські племена.

У зв'язку зі значними розмірами, як поздовжніми так і поперечними, Аргентина має широке розмаїття кліматичних зон. Центральна Аргентина відзначається спекотним літом та дощами, бурями, грозами, частим градом на заході і прохолодними зимами. Для півдня країни характерні тепле літо і холодні зими з сильними снігопадами, особливо в гірських районах. А на високогір'ях, по всіх широтах країни фіксують найхолодніші умови з сухим кліматом і засніженими горами. Посушливі умови відмічають в північній частині Анд. Загалом, на кліматичні умови в Аргентині впливають Тихий та Атлантичний океани. Тому тут домінують дві повітряні маси: тепла – з вологими вітрами з субтропічних областей Атлантичного океану і суха, холодна – з сухими вітрами з південної частини Тихого океану.

Сьогодні Аргентина займає п'яте місце за об'ємом виробництва вина. Але на карті якісного виноробства країна танго з'явилася не так давно – 10–15 років тому. Донині тут вироблялося море дешевих напоїв, в основному кріплених і солодкуватих, а відсоток якісних вин був неікономно малий.

Сьогодні Аргентина виробляє практично всі типи вин – ігристі, тихі, сухі, солодкі, а також кріплені. Але на міжнародному ринку країна зарекомендувала себе як відмінний виробник саме тихих сухих вин. Зустрічаються і чудові зразки солодких вин з винограду пізнього збору, але вони рідко експортуються. А серед

місцевих жителів дуже популярні ігристі вина. Родоначальники всіх місцевих сортів винограду – Іспанія, Італія і Франція. Значні площі відведені під бордоський дуєт каберне совіньон і мерло. Є незначні посадки каберне франа, набирає популярність сера (шираз). Серед білих є шардоне, совіньон блан, шенін блан, піно грі і семільон.

Зате лідер серед червоних сортів, теж «француз за паспортом», – мальбек став в Аргентині справжнім фаворитом. З нього роблять і гнучкі вина, які споживаються молодими, і стиглі фруктові, які пройшли невелику витримку, і строгі каркасні, здатні жити більше десяти років. Ще один популярний місцевий сорт – бонарда – також імовірно італієць, проте справжнє його походження невідоме. Вина з бонарди володіють приємним вишнево-сливовим букетом з помітним пряним відтінком.

У ведучого місцевого білого сорту – торронтеса – теж іспанське коріння, проте останні генетичні дослідження показали, що під цим ім'ям ховається древній сорт мальвазія, поширений по всій Південній Європі – від Греції до Португалії. З нього, без сумніву, виходять найяскравіші білі вина Південної Америки.

Виробників в Аргентині чимало. Відомий – «Bodegas Santa Ana» – п'ятий за розмірами виробник у світі. Заснована компанія в 1891 році Луїсом Тірассо. Починаючи від 1979 року, Санта-Ана є лідером у

категорії виробництва вин у пляшках на внутрішньому ринку. Ця марка представлена в 55 країнах по всьому світу.

Виробники мають можливість вирощувати виноград у різних регіонах: Мендоза, Сан-Хуан, Катамарка. Площа виноградників сягає 800 га. Новітні технології виноробства, потужний об'єм виробництва вина, а також велика кількість дубових бочок та корпусів з нержавіючої сталі – все це виробник Санта-Ана.

Отримати детальнішу інформацію і спробувати вина саме цього виробника ви зможете у виномаркеті «WineTime» на лекції-дегустації, яка відбудеться у четвер, 19 січня, о 19:30. Завітуйте до нас! Квитки можна придбати у виномаркеті на касі.



Чи хрещені ми?

або Свято Святого Богоявлення. Хрещення Ісуса Христа

Ми завжди перебуваємо в полі якоїсь події (свята). Їх у році 12 – таким є річний цикл основних церковних свят. І кожне має свій смисловий, енергетичний, інформаційний зміст. Про них читачам «Версій» наприкінці минулого року почав розповідати **Віктор ВЕРСКИН, богослов і вчений, священник-монах**, який їздить світом з виступами, змушуючи людей замислитися над тим, хто вони і для чого, щедро допомагаючи всім охочим у пошуках істини. Його бесіди про святе Письмо і про зміст життя слухають православні Москви та Києва, Чікаго й Торонто...

Просвітлення – Світло Розуму

Свято, яке в народі називають Хрещення́м і Богоявленням, має ще одну назву – Богоявлення. Три різні назви відкривають нам три його різні аспекти, що пов'язано з Хрещенням Господнім водою, якою це хрещення робилося, і з'явленням Бога, Його внутрішньої невидимої суті у видимих явищах (з'явленнях). Ми вже говорили, що Бог міг з'явитися у вигляді палаючого куца Купини Неопалимої та у вигляді голуба. Але Бог – це не голуб і не куш, навіть палаючий. Бог з'являється людям через просвітлення... Світлом Розуму.

Читання Святого Письма на цей день передбачається таке: Євангеліє від Івана (20; 19-31), Послання до Тита (2; 11-14) і Послання до Ефесян апостола Павла (4; 13-17). Ми зупинемося тільки на кількох віршах, а потім рекомендую прочитати повністю всі три уривки, бажано в контексті, і поміркувати над ними.

Ми з вами розрізняємо реалістичну картину та ікону чи фреску і знаємо, що на іконах часто зображують явища невидимі. Давайте і ми відійдемо від видимого, бо сутність – невидима. І спробуємо з'ясувати, що ж таке хрещення та що означає бути хрещеним.

Для початку відкріємо Послання до Євреїв (6; 1-2): «Тому полишімо початки науки Христа, та й звернімося до досконалости, і не кладімо знову засади покаяння від мертвих іконів і чинів та провіру в Бога, науки про хрещення, про покладання рук, про воскресіння мертвих та вічний суд». Апостол Павло пише прямо: «Не тушпилося на початкових знааннях, посліпімо до досконалости». Тож тема хрещення належить до початків вчення Христового! Воно не передбачає повноти знання всього вчення. Тому Павло закликає нас до більш глибокого, більш досконалого розуміння.

Я звернув би це вашу увагу на те, що вчення – «про хрещення». Ми звикли думати, що хрещення одне. Чому ж тут вживається множина? Які ж хрещення і скільки їх було? У Посланнях до Ефесян, яке ми сьогодні читаємо, є слова: «Один Господь, одна віра, одне хрещення» (4; 5). А в Посланнях до Євреїв – «вчення про хрещення». Формально – логічний розум висмикне одну, більш зручну для нього цитату і буде нею маніфестувати свої дії. Так чинять сектанти. А ми з вами спробуємо засвоїти Єдиний Принцип – роздвоєння на тезу й антитезу, а потім їх синтез. У чому полягає теза й антитеза? У тому,

водою, вогнем і Духом Святим. Ми повинні осмислити, як співвідносяться одне з одним старозавітне хрещення Мойсееве, хрещення Іванове – через покаяння та новозавітне хрещення в Ім'я Отця і Сина і Святого Духа, Хрещення Духом Святим і хрещення вогнем. Ось п'ятірка і ось вам розп'яття однієї категорії.

Той, хто читає Дії Апостолів, знає, що там 8-9 разів зустрічається згадка про хрещення в Ім'я Господа Ісуса Христа. А формулювання «в Ім'я Отця і Сина і Святого Духа» (Мт. 28; 19) зустрічається лише один раз у Євангелії від Матвія, востанній главі, в так званому Великому Порученні. І люди, які розуміють тільки частину Писання, беруть за основу щось одне і приймають хрещення або водою, або Духом, або в Ім'я Ісуса, або Мойсееве – але або-або. І кожен доказує, що тільки його розуміння вірне.

Писання треба розуміти духовно

Давайте поговоримо про хрещення водою. Чи така це вода? По-перше, згадаймо принцип: «У цьому є іносказання» (Гал. 4; 24). Це про те, що все в Писанні треба розуміти не буквально, а духовно. Тезер звернімося до Одкровення (7; 15): «...Води, які ти бачив, де сидить блудниця, це люди і народи, племена і язики». Тут прямо сказано, що «води» – це не вода, а «люди і народи». Подивимося це одне місце в Євангелії від Івана (7; 38-39): «Хто вірує в Мене, як сказано в Писанні, у того потечуть ріки живої води з нутра його». Це сказав Він про Духа, Которого мали прийняти ті, які увірували в Нього; бо ще не було на них Духа Святого, тому що Ісус ще не був прославлений. Номовиться «ріки води», а виявляється, що йдеться не про воду, а про Духа.

Якщо ми розуміємо слово Святого Письма буквально, то допускаємо помилок прикрих і безглузвих: купуємо книжечку своє попереднє рабство, на якій надруковано цитату з Біблії: «Живися вологою і є посудиною своєї» і думаємо, що це про урину. А духовний зміст цих слів інший! Екзегети, тлумачі Біблії, кажуть, що це про те, що слід жити зі своєю дружиною, не зраджувати в шлюбі. Уявляєте? Аж смішно чи не так? А скільки таких помилок і непорозумін!.

Святість води залежить від вашої віри й очищення

Тепер звернемося до Послання до ефесян (5; 25-26): «...Христос полюбив Церкву і віддав Себе за неї, щоб освятити її, очистивши водоюю купілля, засобом слова». З'ясуємо, що очищення відбувається не в якійсь водняній купелі, а засобом слова. І «водяна купіль» – це не сауна, куди ми з друзями ходимо. Та й «засіб слова» – це переклад, а в грецькому оригіналі написано – «засіб Логоса», тобто очищення відбувається шляхом розумного засвоєння змісту. А ми з вами як діємо? «Ой, «святю» води набрала, а що тепер з нею робити?» Я не заперечую дію освяченої води, але кажу про кілька ступенів розуміння, і про духовно-містичний – як найважливіший. Ми роками, десятиліттями ходимо до церкви з бляшанкою за освяченою

водою, стоїмо в черзі, топчемо одне одному ноги, насварившись, нагрішавши, приносимо її додому, а потім дивуємось: «Йорданської води набрала, а вода заплісніла!». А до якого освячення і просвітлення ми йдемо з цією бляшанкою, а то й не з однією? Поскупившись, як Ізраїльтяни, намагаємося набрати «манти» із запасом. А це першообраз і приклад: у Ізраїльтян манти небесна теж заплісніла і зіпсувалася! Тому що святість води залежить і від твоєї віри, а також очищення й розуміння. Якщо ти не віриш і не розумієш, вода заплісняєві. Якщо віриш, то і два-три роки простоїть, тому що відбувається замикання зовнішнього і внутрішнього, явища і сутності, буквального і духовного.

Можна бути хрещеним, але непросвітленим...

Давайте поміркуємо, а чи хрещені ми? І що таке хрещення Духом Святим, крім хрещення водного? Деякі запитують: «Чому хрещення в мені не діє, адже я хрещений? Кажуть, що при хрещенні прощаються всі гріхи, навіть первородний гріх змивається! А я щось у собі прощеності не відчуваю, в нас є якийсь комплекс вини. І тому нерадісно живу, весь час пригнічений своїм станом непростощеності...». Це тому, що не розумієш, не відчуваєш і не віриш, і його розумний зміст до тебе не дійшов. Феодан Затворник пише з цього приводу: «Тебе прийняла вода, але ти не прийняв Духа». Таїнство водне, але це попереду пологів і зростання до мужа досконалого». Ми ще не відчуваємо себе синими і дітьми Божими. У нас ще стан роздвоєння і невпевненості, хоча ніби і «завдаток», але отриманий і «спадок» обіцяний. Але немає у нас жодної радості, не течуть «ріки води живої», дримає духовне життя – пісна фізіономія, зневіра у життя. А Христос каже: «Радійте! Я прийшов, щоби ви мали життя у надлишку!». Ніби християни, а який там надлишок? Тільки нестача – і засоби, і енергії, і радості, і надії, і любові... А причина в чому? Поміркуймо над цим.

кож ви, зачувши слово істини, благовістя вашого порятунку і, увірувавши в Нього, закарбовані обіцянним Святим Духом, Котрий є запорукою спадщини нашої, для спокути спадку Його, на похвалу слави Його». Ми з вами уже говорили, що апостол Павло і всі євангелісти висловлюють образами і символами. Вони беруть, наприклад, таку юридичну процедуру як вступ у спадковість, чи викуп і проводять аналогію. Ми знаємо, що вирішувати купити щось дуже дороге, ми спочатку вносимо заставу, завдаток, а потім виплачуємо всю суму. І тільки після її виплати людина вступає у повне володіння і наслідкування. Такою образною системою і термінологією користується і Павло, щоб описати наші стосунки з Богом. Він пише, що того дня, коли ми почули благу вість нашого спасіння й увірували в нього, в цей момент нас закарбовує обіцяний Святий Дух, і через це отримуємо заставу, завдаток того спадку, який нам пообіцяв і забезпечив споконують жертвою Ісус Христос.

І якщо ви заплатили за дім завдаток, ви повинні усвідомлювати, що не вся ще сума виплачена, ще немає повного права на спадок.

Виходить, що людина, яка увірувала, охрещена – це людина, котра отримала завдаток Духа Святого. У ній відбулося зачаття духовного життя. Почався розвиток зародку, але ще попереду пологів і зростання до мужа досконалого». Ми ще не відчуваємо себе синими і дітьми Божими. У нас ще стан роздвоєння і невпевненості, хоча ніби і «завдаток», але отриманий і «спадок» обіцяний. Але немає у нас жодної радості, не течуть «ріки води живої», дримає духовне життя – пісна фізіономія, зневіра у життя. А Христос каже: «Радійте! Я прийшов, щоби ви мали життя у надлишку!». Ніби християни, а який там надлишок? Тільки нестача – і засоби, і енергії, і радості, і надії, і любові... А причина в чому? Поміркуймо над цим.

(Закінчення в наступному числі)

Переклад українською Людмила Зузяк

Довідка

Віктор Олексійович Веряскін – митрополит Київський та всія України апостольної православної церкви, завідувач кафедри релігійствства Сімферопольського економіко-гуманітарного інституту, декан теологічного факультету Кримського інституту ноосфери, доктор богослов'я, професор духовної академії.

Відомий спеціаліст у галузі наукового релігійствства і конфесійної теології, народився 1953 року. За свої переконання у радянські часи відчув на собі залізні лещата системи. Тюрма підірвала здоров'я, але зміцнила дух.

Він автор понад двох десятків книг тощо. Як діяригг центовних хорів, Веряскін є лауреатом фестивалів і конкурсів. Нагороджений орденами Святого Архистратига Михаїла, св. Володимира, Христа-Спасителя тощо.

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку. Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05.06.30.07.00.07.30.08.00 Новини.
06.10.07.05.08.05 Спорт.
06.15.07.10.07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв'язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00.21.00 Пасуми днй.
09.30.12.20.20.05 Погода.
09.35 Книга щ.
09.55 «Легко бути жінокою».
11.10 Здоров'я.
12.00.15.00.19.15 Новини.
12.05.14.00.21.25 Діловий світ.
12.25 Ауденція. Країни від А до Я.
12.50 Крок до зорос. Сарбачення.
13.35 Х/ф «Завтра була війна».
15.15 Еuronews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
15.50 Фігурне катання. ЧС. Ізовики, коротка програма.
20.00.221. Екстремний виклик.
20.10 Зимовий жарт з О. Воробей та Ю. Гальцевим.
20.55 Офіційна хроніка.
21.20 Плюс-мінус.
21.35 Фігурне катання. ЧС. Пари, довільна програма.
ТРК «Ера».
23.35 Пасуми.
23.45 Спорт.
23.50 Погода.
23.55 Експерт на зв'язку.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.29 Трійка. Кено. Максима.
01.25 Пасуми днй.
01.45 ТелеАкадемія.
01.46 Фігурне катання. ЧС.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР
05.25 Т/с «Таке звичайне життя».
06.15.14.15 Т/с «Вулиці розбитих літарів 5».
07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини.
07.10.07.35.08.10.08.35 «З новим ранком».
07.30.20.25 «Спорт в Подорожчани».
09.10.20.25 Т/с «Зрада».
11.15.12.40 Т/с «Детективи».
12.15.02.50 «Знак якості».
13.20.22.30 Т/с «Псевдонім Албанець 3».
15.20 «Судові справи».
16.10 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Дівоче поховання».
20.00 «Подорожчани».
23.30 Х/ф «Око за око». (2 категорія).
01.35 Д/ф «Жадібність».
Небезпечні феєрверки.
02.20 «Подорожчани» - «Час».
02.45 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».
03.30 Д/ф «Іноді вони повертаються».
04.10 Д/ф «Сергій Маковецкий. Раб сцени».

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.40 Теми дня.
6.25, 8.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 4.05 Погода
6.35, 8.15, 4.50 Про казки
7.15 Ранок надії
9.05, 14.05, 3.00 Анатомія культури
9.50, 12.00, 13.55, 17.15, 15.55, 19.30, 22.00, 00.05, 1.00 Познайомимось?
06.15.07.35 Ділові факти.
06.30.09.25.12.55.19.20.01.30 Спорт.
06.35.24.40 Т/с «Таксі».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурндукитявники».
08.45 Факти. Ранок.
09.30.19.25.01.35 Надзвичайні новини.
10.30.16.25 Т/с «Менті».
12.45 Факти. День.
13.30 «Феміністські сілдства».
14.00.20.25 Т/с «Дайшники».
18.45 Факти. Вечір.
23.10 Факти. Підсумок дня.
23.25 Х/ф «Принц пістолетів».
02.25 Т/с «Загін 4».
03.45 Х/ф «Ударна сила».
08.00, 16.00Д/с «Вітток у подо-

ICTV
05.05.06.25.02.20.03.40 Погода.
05.10.03.10 факти.
05.25 Світлоск.
06.15.07.35 Ділові факти.
06.30.09.25.12.55.19.20.01.30 Спорт.
06.35.24.40 Т/с «Таксі».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурндукитявники».
08.45 Факти. Ранок.
09.30.19.25.01.35 Надзвичайні новини.
10.30.16.25 Т/с «Менті».
12.45 Факти. День.
13.30 «Феміністські сілдства».
14.00.20.25 Т/с «Дайшники».
18.45 Факти. Вечір.
23.10 Факти. Підсумок дня.
23.25 Х/ф «Принц пістолетів».
02.25 Т/с «Загін 4».
03.45 Х/ф «Ударна сила».
08.00, 16.00Д/с «Вітток у подо-

«1+1»
06.50 «Служба Розшуку Дітей».
06.55.07.10.07.40.08.05.09.10 «Сніданок з 1+1».
07.00.08.00.09.00.19.30.23.10 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурндукитявники».
10.10.17.45 «Смієйні мелодрамі».
11.05.18.35 «Не бреші мені 2».
12.05 «Кітський безпеки. Обережно, ремонт!».
13.05.13.55.05.05.05.05 Т/с «Клон

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку. Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05.06.30.07.00.07.30.08.00 Новини.
06.10.07.05.08.05 Спорт.
06.15.07.10.07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв'язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Тема дня.
07.40 Глас народу.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00.21.00 Пасуми днй.
09.25.12.20.20.05 Погода.
09.30.Д/ф «Контингент. Ангولا».
09.35 «Легко бути жінокою».
11.10 «Віра. Надія. Любов».
12.00.15.00.19.15 Новини.
12.10.19.40 Діловий світ.
12.25 «Надвечір'я».
12.55 Окопція.
13.25 Х/ф «Іжорський батальйон».
15.15 Еuronews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
15.50 Фігурне катання. ЧС. Жінки, коротка програма
20.00.221. Екстремний виклик.
20.10 Наша пісня.
20.55 Офіційна хроніка.
21.20 Плюс-мінус.
21.25.22.50 Шустер-Live.
22.45 Трійка. Кено. Секунда удачі.
ТРК «Ера».
00.00 Пасуми.
00.10 Погода.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 Фігурне катання. ЧС. Танці, довільний.
04.05.05 Пасуми днй.
04.30 Хіт-парад «Національна двадцятка».
05.30.Д/ф «Контингент. Ангولا».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР
05.25 Т/с «Таке звичайне життя».
06.15.14.15 Т/с «Вулиці розбитих літарів 5».
07.00.08.00.08.30.09.00.12.00.18.00 Новини.
07.10.07.35.08.10.08.35 «З новим ранком».
07.30.20.25 «Спорт в Подорожчани».
09.10.20.25 Т/с «Зрада».
11.15.12.40 Т/с «Детективи».
12.15 Т/с «Псевдонім Албанець 3».
15.20 «Судові справи».
16.10 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Дівоче поховання».
20.00 «Подорожчани».
20.30 «Вечірній квартал».
22.30 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим».
01.10 Х/ф «Розчленоване тіло».
(3).
02.40 «Подорожчани» - «Час».
03.05 Д/с «Зірки поза законом».
03.55 Д/с «Теорія правди».

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня.
6.25, 8.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 3.55 Погода
6.45, 8.30 Про казки
7.15 Ранок надії
9.15, 9.50, 12.00, 13.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 1.00 Познайомимось?
06.15.07.35 Ділові факти.
06.30.09.25.12.55.19.20.01.30 Спорт.
06.35 Т/с «Таксі».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурндукитявники».
08.45 Факти. Ранок.
09.30.19.25 Надзвичайні новини.
10.30.16.40 Т/с «Менті».
12.45 Факти. День.
13.05 Т/с «Теміністкі сілдства».
14.10.20.25 Т/с «Дайшники».
18.45 Факти. Вечір.
23.10 Факти. Підсумок дня.
01.40 Голі і смішини.
03.00 Х/ф «Принц пістолетів».
(2).

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00.08.35.15.05 «Маялятко»
07.10, 09.40, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівцький репортаж»
07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода»
08.00 «Містер «М» та круті чуваки»
08.55 Д/с «Чужі грихи» (1)

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач.
06.55 Д/с «Чужі грихи» (1)
09.50.15.00.18.00 «Веселі уроки»
10.00, 19.40.00.40 «Вулиця Святокова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Зірковий марафон»
13.40 «Золота колекція кінематографу»
16.00 Д/с «Вітток у подорожчани»
16.30 «Світ тварин»
17.05 Т/с «Чужі грихи» (1)
18.05 Т/с «NEXT» (1)
19.25, 21.55 «Афіша»
22.10 Х/ф «Співаки» (2)

ТРК «УКРАЇНА»
06.20 Срібний апельсин.
07.00.17.00.19.00 Події.
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження».
13.20.19.20 Одна за всіх.
14.15 Дом 2
16.05.20.15 Дайш молодьож!»
08.25, 14.00.21.10 Т/с «Слід».
09.00, 22.20 Т/с «Подорожжя».
10.00.20.10 Т/с «Собор».
18.55.20.45 Т/с «Універ. Нова обшлага».
(2).
11.00, 01.20 Т/с «Опінку».
12.00 «Хай говорять».
«Нелетальна зброя».
13.00, 19.20 Т/с «Катині кохання».
15.10 Широєрде зінання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15.04.00 Критична точка.
23.20 Т/с «Тюдори».
(3).
02.10 Х/ф «Торемний вчитель».
(2).
04.40 «Хай говорять».
05.30 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.30, 09.30, 14.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода»
07.30 Д/ф «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буквині»
09.00, 14.15, 20.30, 03.05 «Телемеридіани»
10.25 «У нас на Буквині» (рум. мов.)
10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
11.40, 17.30 «Зоряпад побажань»
12.00, 01.30 Д/ф «Фільми та зірки»
13.20 «Буквинський-веселишини»
13.30, 16.20 М/ф
15.00, 00.10, 05.30 «А музика звучить...»
16.30 «Красен світ»
18.00, 21.00 «Студія А-3»
19.30 «Формула успіху»
20.00 «Невидадані історії»

СТБ
05.50.14.40 «Нез'ясовно, але факти»
06.35.Д/ф
07.

УТ-1

ТРК «Ера».

06.00 Ранкова молитва.

06.05 07.05 Погода.

06.10 Світ православ'я.

06.40 Діф «Світ тварин з Джерелом Миллером».

07.10 Ера здоров'я.

07.35 М/ф.

07.45 Корисні поради.

УТ-1.

08.00 Шустер-Live.

12.30 Глибинне буріння.

13.00,18.45 Погода.

13.05 Біатлон. Кубок світу. Спринт (чоловіки).

13.55 Фігурне катання. ЧС. Чоловики, довільна програма.

18.10 Біатлон. Кубок світу. Спринт (жінки).

18.50 Зелений коридор.

19.00 Золотий гусак.

19.30,21.30 Фігурне катання. ЧС. Жінки, довільна програма.

21.00 Підсумки дня.

21.20 Зворотний зв'язок.

ТРК «Ера».

23.25 Погода.

23.30 Ера здоров'я.

23.55 Оперативний об'єктив.

00.15 Скарбничка.

УТ-1.

01.20 Мегалот.

01.25 Суперлото. Трійка, Кено.

01.30 Підсумки дня.

01.50 After Live (За лаштунками Шустер-Live).

02.10 ТелеАкадемія.

03.10 Фігурне катання. ЧС.

05.25 «Надвечір'я».

00.50 Бойовик «Міцний горішок 3: Відплата». (2).

02.50 Трілер «Монстри». (2).

04.20 Х/ф «Симулянт».

ІСТV

05.20,05.50 Погода.

05.25 Факти.

05.55 Козирне життя.

06.25 Х/ф «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».

08.05 Стережись, автомобіля.

09.05 Люди, коні, кролики... і домашні ролики.

10.00 Квартирне питання.

11.00 ЄвроФут-2012.

11.55 Утриматися в кріслі.

12.55,18.55 Спорт.

13.00,22.00 Наша Russia.

13.05 Стоп-10.

14.05 Провокатор.

15.05 Максимум в Україні.

16.05 Х/ф «У пасти часу».

18.45 Факти. Вечір.

19.00 Т/с «Далекобіжники 3».

22.50 Самозванці.

23.30 Козир Party-2011.

00.20 Х/ф «Зупинка». (2).

00.50,05.50 «Світ навиворіт: Камбоджа».

11.45 «Пекельна кухня 2».

13.10 «Голос країни. Нова історія».

15.05 Комедія «Доктор Дулітл 2».

16.40 «Велика різниця по-українському».

17.30 Комедія «Любов і голуби».

19.30 «ТСН».

20.00 Комедія «Ворожка».

23.25 «Зірки в опері».

«1+1»

06.30 М/ф «Смурфи».

07.25 «Справжні лікарі 2».

08.10 «Світське життя».

09.05 «Хто там?».

10.00 М/с «Месники».

10.25 М/с «Тімон і Пумба».

10.50,05.50 «Світ навиворіт: Камбоджа».

11.45 «Пекельна кухня 2».

13.10 «Голос країни. Нова історія».

15.05 Комедія «Доктор Дулітл 2».

16.40 «Велика різниця по-українському».

17.30 Комедія «Любов і голуби».

19.30 «ТСН».

20.00 Комедія «Ворожка».

23.25 «Зірки в опері».

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.

06.40 «Час-Тайм».

06.15,10.10,13.05,17.15,18.40,23.50 «Погода на курортах».

06.20,08.05,18.55,23.15,00.10,23.05,05.20 «Час спорту».

06.30,18.45,23.00 «Київський час».

неділя

УТ-1

ТРК «Ера».

06.00 Ранкова молитва.

06.05,06.55 Погода.

06.10 Крок до зірок.

06.50 М/ф.

07.00 Українська мрія М. Полапського.

07.35 Сільський час.

08.00 Укратокингсмент.

08.20 Корисні поради.

08.30 Скарбничка.

УТ-1.

09.00,12.50,15.20,18.00,22.50 Погода.

09.05 Як це?

09.30 Близько до народу. Ауріка Ротари.

10.00 Хто в домі хазяїн?

10.20 Крок до зірок. Євробачення.

11.00 Шеф-кухар країни.

11.55 Кулири і кумирчики.

12.20 Атака магі.

12.55 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (чоловіки).

13.40 Караоке для дорослих.

14.25 В гостях у Д. Гордона.

15.25 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (жінки).

16.10 Маю честь запросити.

16.55 Золотий гусак.

17.25 Діловий світ. Тиждень.

18.05 Фігурне катання. ЧС. Гала-вистава чемпіонів та призерів.

20.40 Головний аргумент.

20.50 Офіційна хроніка.

21.00 Підсумки тижня.

21.40 Точка зору.

22.00 Фолк-music.

22.55 Трійка, Кено, Максима.

ТРК «Ера».

23.00 Ера бізнесу. Підсумки.

23.30 Погода.

23.35 Свої. Людмила Сечіна.

00.15 Скарбничка.

УТ-1.

01.20 Підсумки тижня.

02.00 Фігурне катання. ЧС.

05.30 Околиця.

«1+1»

06.35,05.10 Х/ф «Острів загублених душ».

08.30 М/ф.

09.05 «Лото-Забави».

10.00 М/с «Месники».

10.25 М/с «Тімон і Пумба».

10.50 «Діди і смішні».

11.15 «Хованіхи».

12.10 «Я так живу».

12.35,03.35 Комедія «Містер Бонс 2».

14.25 Мелодрама «Байкер».

16.00 Комедія «Ворожка».

20.12 «Голос країни 2: Нова історія».

22.20 Т/с «Інтерни».

22.45 «Світське життя».

00.35 Комедія «Французькі ціпувальники».

(2).

02.05 Х/ф «Загублене місто».

08.10 «Сили природи».

(2).

ІНТЕР

06.35 «Найрозумніший».

08.10 «Формула кохання».

09.30 «Школа доктора Комаровського».

10.05 Неділя з «Кварталом».

10.55 «Пороблено в Україні».

11.55 Т/с «Відкринат журнал».

16.05 Х/ф «Залізничний романс».

18.05,21.00 Т/с «Пастичине гніздо».

20.00 «Подорожі тижня».

23.00 Х/ф «Сили природи».

ІСТV

05.15,05.35 Погода.

05.20 Факти.

05.40 Квартирне питання.

06.30 Анекдоти по-українськи.

06.50 Т/с «Ротари».

07.20 ЄвроФут-2012.

08.10 Т/с «Далекобіжники 3».

11.30 Козирне життя.

11.55 Інший футбол.

12.20,19.40 Спорт.

12.25 Х/ф «У пасти часу».

14.55 Х/ф «Повернення Супер-мента».

18.00,19.45 Наша Russia.

18.45 Факти тижня.

19.55 Х/ф «Відставник».

21.55 Х/ф «Відставник 2: Своїх не кидаємо».

23.50 Х/ф «Зупинка 2: Не озирайся».

(2).

04.40 Х/ф «Опійку».

(2).

03.05 Інтерактив. Тиждень.

03.20 Х/ф «Домовик».

(2).

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.

06.01,09.20 «Вікно до Америки».

06.15,10.10,13.15,17.10,18.40,23.50 «Погода на курортах».

06.25,08.05,18.55,23.15,00.10,3.20,05.20 «Час спорту».

06.35,18.45,23.00 «Київський час».

06.40 «Технопарк».

час».

06.40,11.35 «Автопілот-тест».

07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,20.30,02.00,04.00,05.00 «Час новин».

07.05,09.10,17.50,22.50 «Погода в Україні».

07.20 «Клуб 700».

07.50,08.50,19.55,23.20,00.35,03.20,05.15 «Бізнес-час».

08.15,11.10,16.15,18.10,00.15 «Погода у світі».

08.20,19.15,20.50,00.25,01.5,0.03,50,05.50 «Тема тижня».

08.30 «Світська кухня».

09.20,15.20 «Інтелект.иа».

10.15 «Здорові історії».

10.35 «Не перший погляд».

11.20 «Трансмісія-тест».

12.15,23.30 «Хроніка тижня».

13.20 «Драйв».

14.15 «Історія успіху».

14.25 «Гра долі».

16.20,03.30 «Арсенал».

17.25,05.25 «Феєрія мандрів».

18.00,00.00 «Час новин» (рос. мовою).

18.15 «Особливий погляд».

19.30,20.05,01.00,04.15 «Час інтерв'ю».

21.00,02.15 «Велика політика».

21.40,03.00 «Вікно до Америки».

22.00,02.35 «Машина часу».

22.25 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».

23.55 «Огляд преси».

ТВА

6.30, 7.45, 8.35, 19.30, 1.00 Панно Кохання

7.15 Ранок надії

8.30, 9.45, 15.50, 17.15, 21.50, 0.55 Познайомимось?

9.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»

9.55, 17.05, 17.25 Погода

12.15 Про казки

13.00 Анатомія культури

13.40 Так говорить Біблія

14.15 Х/ф «Дружина пілота»

16.00 Радіус

16.30 Темі тижня

22.00 Х/ф «Вогнем і мечем»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,08.20,11.15,12.55,14.40,18.30,21.25 «Погода».

07.05,09.00 «Маялято».

07.40,09.30,11.50,16.45,

29 січня

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,09.30,11.15,12.55,14.40,18.30,21.00,00.25 «Погода».

07.05 «Хенд-мейд».

07.30,12.30,16.20 «Маялято».

07.50,11.20 «Дизайн».

08.10,09.35,11.55,16.50,19.00,01.20 «Парад планет».

08.15,21.05 «Афіша».

08.30,17.30 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» (рум. мов.)

09.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск».

08.30 «Світими очима».

10.15 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».

11.15 «Трансмісія».

11.35,02.35 «ДМБ».

12.20 «Життя цікаве».

13.20 «Мотор-ТБ».

14.15 «Світська кухня».

14.25 «Гра долі».

15.20,23.30 «Реклама кухня».

16.15 «Погода в світі».

16.20,01.35 «Фактор безпеки».

17.15 «Палата».

17.25,05.25 «Не перший погляд».

18.00,00.00 «Час новин» (рос. мовою).

18.15,03.30 «Машина часу».

19.30 «Велика політика».

20.05 «Хроніка тижня».

21.00,01.00,04.15 «Час: підсумки».

21.40,03.00 «Час-Тайм».

22.00,02.15 «Територія закону».

22.25 «Футбольна легенда».

23.55,03.26,05.45 «Огляд преси».

ТВА

6.30, 7.45, 8.35, 19.35 Панно Кохання

7.15 Ранок надії

8.30, 9.20, 17.20, 21.50 Познайомимось?

9.55, 17.25, 23.20, 00.05 Погода

12.00, 14.30 Анатомія культури

12.45 Про казки «Ліга супер злодіїв»

13.00 Радіус

13.30 Так говорить Біблія

14.25 Бивол і мечем

16.55 Церква і світ

19.30, 00.00, 00.10 Нова гостьова

22.00, 2.20 АЛЬБЕРТЕЙ-НШТЕЙН

23.00 Темі тижня

3.05 Х/ф «Дружина пілота»

5.10 Про казки

09.05 «Парад планет».

08.00 «Чернівецький репортер».

08.25,19.00 «Афіша».

08.30 «Дизайн».

09.40,19.10 «Вулиця Святогова, 1».

12.00 «Містер К» та круті чуваки».

12.25 «Битва націй».

13.00 «Блискуча година від М2».

14.45 «Зірковий марафон».

15.10 Х/ф «Пригоди Буратіно» (1).

17.00 «Кралечки».

09.20,15.20 «Хенд-мейд».

18.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск».

18.35 «Західний експрес».

21.30 Х/ф «Рабство» (2).

23.00 «Новорічні вітрини».

00.00 «Новорічна дискотека».

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний альпесин.

07.00,19.00,03.30 Події.

07.15,04.35 Х/ф «Поліцейський із дитсадка».

09.30 Журнал УЄФА Євро-2012.

10.00,02.40,03.50 Т/с «Опійку».

13.00 Х/ф «Егоїст».

15.00 Х/ф «Я тебе обожнюю».

17.00,19.20 Т/с «Російська спадкоємця».

21.15 Х/ф «Нічний гість».

23.15 Т/с «Ісаев. Молодість Штірлица».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05,10.00 «Святині Буковини».

06.35 Д/ф «Дорогами України».

07.00,11.55,14.00,19.20,21.00,00.00 «Погода».

07.05,20.30,01.10 «Телемеридиани».

07.30,09.30,13.00,16.00,00.10,03.00 «Музичний експрес».

08.00 «Толока».

09.00 «Моє сонечко».

10.30 «На музичній хвилі».

11.00 «Країна талантів».

11.30 «Речовий доказ».

12.00,03.30 Д/ф «Фільми та зірки».

13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)

14.05,05.00 «А музика зву-

теле Версіі

13.30 «Допі жіночі» (рум. мов.)

14.05,04.55 «А музика звучить...».

15.25 «Роздуми про сокровенне».

16.10,22.00,01.25 Х/ф «Зоряна поїздка» (рум. мов.)

17.30 «Суперзірка».

18.00 «Подіум і життя».

18.55 «Лідери якості».

20.45 «Вечірня казка».

21.05 Д/ф «Дорогами України».

00.40 «Палітра».

04.30 «Акценти».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.

06.15 TET 2.0.

07.05,09.00 Мультик з Лунтиком.

07.35 Малюта-твійнята.

08.00 Байдиківка.

08.30 Теплузики.

09.30 Сралаш.

10.00,14.55 Одна за всіх.

10.30 Т/с «Хто у домі господар?».

11.25 Т/с «Моя прекрасна няня».

12.25 Х/ф «Правдива брехня».

15.25,19.15 Дайош молодьож!

16.20,21.05 Т/с «Універ».

(2).

17.15,23.50 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинок».

20.10 Т/с «Універ. Нова обшача».

(2).

22.00 Х/ф «Американський піриг».

(2).

01.40 Дурне+1.

02.10 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитської Одеси».

07.25 Т/с «Захист Красіна 3».

11.30 «Легенди карного розшуку». Убивця для Бандери.

12.00,03.55 «Агенти впливу».

13.00 Д/с «Православні свята».

08.00 «Рейли».

09.00 «Буховинчики-веселинчики».

10.00 «Доброго ранку, Буковино».

11.10,19.20 «Дольче Віта».

11.30 «Зелений БУМ».

12.00,03.30 Д/ф «Фільми та зірки».

чить...».

15.30 «Невигадани історії».

16.15,22.00,01.25 Х/ф «Зоряна поїздка».

17.30,21.05 «Резонанс».

18.25 «Реалі».

19.30 «Формула успіху».

20.00 «Зелений БУМ».

20.45 «Вечірня казка».

00.40 «Одвічні цінності».

НТН

05.40 «Легенди бандитської Одеси».

07.15 Т/с «Інспектор Деррік».

09.40 Х/ф «Чартер».

11.30 «Речовий доказ». Генерал Його Імператорської Величності.

12.00 «Головний свідок».

12.55 Х/ф «Тріо».

15.00 Т/с «Захист Красіна 3».

19.00 Т/с «Об'єкт 11».

23.00 Х/ф «Кривавий політ».

02.40 «Речовий доказ».

03.30 «Агенти впливу».

04.20 «Правда життя».

05.20 «Уроки тітоньки Сови».

СТБ

05.00 М/ф: «Котеня з вулиці Лізюкова».

«Острів скарбів».

06.05 Х/ф «Ідеальна дружина».

07.50 «Караоке на Майдані».

теле Версіі

13.30 «Допі жіночі» (рум. мов.)

14.05,04.55 «А музика звучить...».

15.25 «Роздуми про сокровенне».

16.10,22.00,01.25 Х/ф «Зоряна поїздка» (рум. мов.)

17.30 «Суперзірка».

18.00 «Подіум і життя».

18.55 «Лідери якості».

20.45 «Вечірня казка».

21.05 Д/ф «Дорогами України».

00.40 «Палітра».

04.30 «Акценти».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.

06.15 TET 2.0.

07.05,09.00 Мультик з Лунтиком.

07.35 Малюта-твійнята.

08.00 Байдиківка.

08.30 Теплузики.

09.30 Сралаш.

10.00,14.55 Одна за всіх.

10.30 Т/с «Хто у домі господар?».

11.25 Т/с «Моя прекрасна няня».

12.25 Х/ф «Правдива брехня».

15.25,19.15 Дайош молодьож!

16.20,21.05 Т/с «Універ».

(2).

17.15,23.50 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинок».

20.10 Т/с «Універ. Нова обшача».

(2).

22.00 Х/ф «Американський піриг».

(2).

01.40 Дурне+1.

02.10 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитської Одеси».

07.25 Т/с «Захист Красіна 3».

11.30 «Легенди карного розшуку». Убивця для Бандери.

12.00,03.55 «Агенти впливу».

13.00 Д/с «Православні свята».

08.00 «Рейли».

09.00 «Буховинчики-веселинчики».

10.00 «Доброго ранку, Буковино».

11.10,19.20 «Дольче Віта».

11.30 «Зелений БУМ».

12.00,03.30 Д/ф «Фільми та зірки».

СТБ

05.20 М/ф: «Повернення блудного папуки».

«Вовка в

08.50 «Сніданок з Юлією Ви-соцькою».

09.00 «Імо вдома».

10.05 «ВуццоЛапоХеїст».

12.05 М/ф «Пінгвіни Мада-гаскару».

13.05 Х/ф «Максим Пере-пелиця».

15.05,00.00 Х/ф «Там, де живе любов».

17.05 Х/ф «Дівчина без адре-си».

19.00 Х/ф «Екіпаж».

21.45 Х/ф «Не квап любов».

01.55 Х/ф «Д'Артаньян і три мушкетери».

НОВИЙ КАНАЛ

05.15 Т/с «Ранетки».

06.05,01.20 Неймовірні історії Ріплі.

06.50 Х/ф «Щоденники няні».

08.45 Х/ф «Кіт у чоботях».

10.00 Ревізор.

11.05 Аферисти.

12.15 Топ-100.

13.20 Новий погляд.

14.20 Кухня на двох.

15.25 Україна чудес.

16.25 Х/ф «Осмосиз Джонс».

18.25 Х/ф «Жінка-кішка».

20.50 Х/ф «Брати Грімм».

23.10 Х/ф «Помутніння».

(2).

01.15 Спортрепортер.

03.50 Т/с «Журнал мод».

НОВИЙ КАНАЛ

05.15 Т/с «Ранетки».

06.05,01.20 Неймовірні історії Ріплі.

06.50 Х/ф «Щоденники няні».

08.45 Х/ф «Кіт у чоботях».

10.00 Ревізор.

11.05 Аферисти.

12.15 Топ-100.

13.20 Новий погляд.

14.20 Кухня на двох.

15.25 Україна чудес.

16.25 Х/ф «Осмосиз Джонс».

18.25 Х/ф «Жінка-кішка».

20.50 Х/ф «Брати Грімм».

23.10 Х/ф «Помутніння».

(2).

01.15 Спортрепортер.

03.50 Т/с «Журнал мод».

К1

06.00 «Ранок на К1».

07.45 «Жіночка лігав».

08.10 «Далекі родичі».

09.05 «У пошуках пригод».

10.00 Д/ф «Дивовижна пла-нета».

11.05 Д/ф «Найдивовижніші тварини світу».

12.05 Х/ф «Бруно».

14.15 Х/ф «Жіночка дружба».

16.15 Х/ф «Дорога моя доне-чка».

18.10 «Велика різниця».

19.15 «КВН».

21.50 Х/ф «Дім сонця».

23.45 «Нічне життя».

06.00 «Ранок на К1».

07.45 «Жіночка лігав».

08.10 «Далекі родичі».

09.05 «У пошуках пригод».

10.00 Д/ф «Дивовижна пла-нета».

11.05 Д/ф «Найдивовижніші тварини світу».

12.05 Х/ф «Бруно».

14.15 Х/ф «Жіночка дружба».

16.15 Х/ф «Дорога моя доне-чка».

18.10 «Велика різниця».

19.15 «КВН».

21.50 Х/ф «Дім сонця».

23.45 «Нічне життя».

теле Версіі

13.30 «Допі жіночі» (рум. мов.)

14.05,04.55 «А музика звучить...».

15.25 «Роздуми про сокровенне».

16.10,22.00,01.25 Х/ф «Зоряна поїздка» (рум. мов.)

17.30 «Суперзірка».

18.00 «Подіум і життя».

18.55 «Лідери якості».

20.45 «Вечірня казка».

21.05 Д/ф «Дорогами України».

00.40 «Палітра».

04.30 «Акценти».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.

06.15 TET 2.0.

07.05,09.00 Мультик з Лунтиком.

07.35 Малюта-твійнята.

08.00 Байдиківка.

08.30 Теплузики.

09.30 Сралаш.

10.00,14.55 Одна за всіх.

10.30 Т/с «Хто у домі господар?».

11.25 Т/с «Моя прекрасна няня».

12.25 Х/ф «Правдива брехня».

15.25,19.15 Дайош молодьож!

16.20,21.05 Т/с «Універ».

(2).

17.15,23.50 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинок».

20.10 Т/с «Універ. Нова обшача».

(2).

22.00 Х/ф «Американський піриг».

(2).

01.40 Дурне+1.

02.10 До світанку.

НОВИЙ КАНАЛ

05.00 Т/с «Ранетки».</

Гороскоп на тиждень



ОВЕН

Розширите інтелектуальні горизонти, розвинете нові навички і пошуки нового досвіду. Активізується спілкування. Імовірний успіх у таких сферах діяльності, як вища освіта, літературна творчість, реклама і право.



ТЕЛЕЦЬ

З'явиться можливість підвищити особистий розвиток та життєву активність. При нинішньому розташуванні планет є ймовірність піднятися ще на одну сходинку соціальної драбини або досягти більш високого професійного становища.



БЛИЗНЮКИ

Інформація, ідеї і діяльність служать для досягнення особистої влади. Зможете зібрати цінну інформацію або відправитися в подорож з метою, пов'язаною з освітою і дослідженнями. Довіряйте близьким – вони не зрадять.



РАК

Можуть виникнути принципові розбіжності з оточуючими з приводу різних суджень. Тому вам слід дохідливо і тактовно роз'яснити свою позицію. Уникайте перебільшення своєї значимості, дозвольте оточуючим зробити перший крок.



ЛЕВ

Слід очікувати хороших звісток або запрошень. Ймовірні успішні ділові стосунки та створення спільних підприємств. Виникне бажання написати любовний роман, пісню, чи поему. Успіх можливий у громадській діяльності, консультаціях, юридичних питаннях, дебатах і переговорах.



ДИВА

Тиждень окреслиться фразою «боротьба між представниками протилежної статі». Пристрасті випливають на поверхню, навіть безневинний флірт або жест здатний спровокувати агресивну реакцію. Несприятливий час для операцій, особливо в косметичній хірургії.



ТЕРЕЗИ

Шлях до досягнення заповітних бажань усяний перешкодами. Можливо, ви станете виявляти неприпустиму екстравагантність. Час буде витрачено безцінно і безрезультатно. Якою б не була ситуація, не варто давати волі емоціям. Ідіть уперед – і ваші задуми здійсняться.



СКОРПІОН

Інформація та ідеї призводять до невірних дій – або тому, що сама інформація помилкова, або через її невірне тлумачення. У вас виникне бажання вислухати вказівки і зробити навапки. Будете схильні діяти надто поспішно або упускати важливі подробиці.



СТРИЛЕЦЬ

Містика, витонченість, натхненність, розкутість підсвідомості будуть супроводжувати вас у цей період. Саме час дати волю уяві. Стережіться лицемірства і лестощів. Проявиться ваш артистичний темперамент і абстрактне мислення.



КОЗЕРІГ

Не намагайтеся покладатися на логіку чи ясність мислення. Інформація та ідеї будуть невловимими, оманливими і навіть небезпечними. Спробуйте прийняти мудре рішення – інакше досягти істини неможливо. Період несприятливий для подорожей по воді і ділових угод.



ВОДОЛІЙ

Романтичні або світські контакти можуть спонукати вдаватися до нестандартних методів досягнення цілей. Суспільне життя пробудить у вас прагнення нав'язати оточуючим свої погляди. Якщо це не вплине на них, період стане сприятливим для зміцнення дружніх зв'язків і координації групової діяльності.



РЫБИ

Вірогідні стреси, пов'язані з отриманням інформації, ідеями або спілкуванням. Вас може образити критика на вашу адресу. Не дозволяйте егоїзму і епектості проникнути в сферу ідей, методів та інформації – терпіння допоможе подолати всі перешкоди й успішно завершити задумані плани.

Вбережіться від ожеледиці

Якщо падаєте:

При падінні не слід виставляти перед собою руки в якості опори на землю – зап'ястя легко ламаються. Варто заздалегідь потренуватися «в падіннях» вдома. Падати найкраще на бік, намагаючись при цьому не сильно напружувати м'язи.

Під час падіння притисніть руки до грудей, намагайтеся «завалитися» на бік з перекатом на спину. У жодному разі не можна при падінні гепатися на сідниці – ризикуєте дуже серйозно травмувати крижі та куприк

Літні люди страждають від ожеледиці значно більше молодих. Тому лікарі радять тренувати вестибулярний апарат, щоби навчитися балансувати. Також необхідно приймати спеціальні препарати для зміцнення кісток з вмістом йоду і кальцію.

Якщо впади:

1. Прикладіть холодний предмет, загорнутий у поліетилен, а потім в тканину до травмованої ділянки. Тримайте не більше 20 хвилин з 5-хвилинними перервами. Це допоможе зупинити внутрішню кровотечу та затримає розвиток сильного набряку та запалення.
2. Накладіть на місце забою йодну сітку.
3. Якщо набряк зник, до місця забою можна прикласти теплу ґрілку, використати зігрівану мазі. Це сприяє швидкому розсмоктуванню синців.



Якщо після падіння ви відчуваєте болі у суглобах, запаморочення, різкі болі в травмованих кінцівках, необхідно терміново звернутися до лікаря!

Зберігайте яйця правильно



дно каструлі потрібно покласти перевернуте блюдо.

- Щоб яйце, яким Ви збираєтеся заправити суп, не згорнулося, його необхідно збити з невеликою кількістю молока.
- Щоб яєчня вийшла смачною, смажте її на слабкому вогні.
- Щоб омлет з яєць вийшов пишним, розведіть у ньому маленький шматочок дріжджів.
- Щоб зварити яйце не круто, потрібно близько трьох хвилин.

Можна порахувати до ста з моменту закипання води.

- Щоби зварити яйце «вкруту», необхідно від 8 до 10 хвилин. Але пам'ятайте, що при тривалому варінні смак яєць погіршується.
- Щоби білок не посірів, не збивайте його в алюмінієвому посуді, тому що саме реакція з алюмінієм призводить до небажаного ефекту.
- Щоби відокремити білок від жовтка, яйце розбивається над чистою лішкою. При цьому жовток залишиться у воронці, а білок

Чиста вода – здоровий світ

За запасами якісної питної води Україна належить до числа найменш забезпечених країн Європи. Проте кожен з нас може зробити свій вклад у те, яку воду ми будемо використовувати найближчим майбутнім:

- Закривайте кран з водою, коли Ви її не використовуєте. Якщо Ви залишаєте кран відкритим під час чищення зубів, гоління, коли миєте посуд, то виливаєте біля 5 літрів води щоденно, очистка і доставка якої коштує недешево!

Тільки 3% води на Землі є прісною, близько 2/3 цього об'єму – це гірські та полярні льодовики і тільки 0,6% цього об'єму доступні для питного споживання. • Відремонтуйте несправні крани. 10 крапель води на хвилину означають 2000 літрів води в рік.

- Бережіть воду. Ми використовуємо біля 120 літрів води, приймаючи ванну і тільки



50 – приймаючи п'ятихвилинний душ. Задумайтесь, що коштує дорожче для Вашого гаманця та оточуючого середовища? • Поливайте квіти та рослини ввечері. Випаровування менш інтенсивне у вечірній час, ніж вранці та вдень.

Вік води, яку ми кожний день використовуємо – біля 4,5 млрд. років, вода знаходиться у постійному русі між поверхнею землі та атмосферою.

Поєднання вин і страв

Існує багато літератури, де окремо описується яке саме вино потрібно подавати до певних страв, з чого починати і чим закінчувати.

Але за виключенням деяких «класичних поєднань» та протипоказань, абсолютних правил не існує. Що стоється багатьох «неортодоксальних» поєднань – це питання смаку, а про смаки не сперечаються. У кінцевому результаті, якщо вам подобається риба з червоним вином або баранина з білим, безглуздо запевняти вас у тому, що це «неправильно». Особливостей індивідуального сприйняття безкінечно багато, і нічого страшного в цьому немає.

Оцет і вино – не сумісні

По-перше, загальні закони поєднання вин та страв все ж таки існують, і тому, перш ніж зробити остаточний вибір на користь неортодоксального поєднання, яке вам сподобалося, спробуйте ортодоксальне – можливо, воно вам більше сподобається. По-друге, є абсолютні протипоказання. Оцет та вино речі несумісні. Якщо ви щедро заправили страву оцтом або майонезом, краще вибрати горілку. Надзвичайно небезпечно поєднання вина з дуже

кислим, дуже гострим або дуже соловким. Наприклад, соус, що обпикає рот. Часник, цибуля та сирі помідори з високою кислотністю не дозволять вам насолодитися вином. Рекомендується також уникати зелені з «гірчиною»: шавель, шпинат, артишок, які надають вину жорсткість та металевий присмак. Горіхи, особливо смажений арахіс, притупляють смакові відчуття. Оливки та маслини краще вживати окремо від вина.

Десерт не повинен бути надто солодким

Більшість експертів не рекомендують пити вино з свіжими фруктами. Можуть бути виключення, але необхідно пам'ятати про те, що для більшості фруктів є характерна або висока кислотність, або великий вміст цукру. Яблука, цитрусові та інші свіжі фрукти з аналогічними характеристиками виключаються повністю. Натуральні солодкі вина не потрібно вживати з шоколадом, тістечками та іншими солодощами – особливо враховуючи той факт, що десерти в Україні традиційно солодші, ніж у Франції. Принцип дуже простий: десерт не повинен бути солодшим ніж вино. Соковита та жирна їжа потребує вина з достатньо високим вмістом

спирту та кислот. Підходить також ігристе вино. До маслянистих страв підійде вино з високим вмістом танінів, які «висушують» ротову порожнину. Солена їжа підсилює притаманний танінам гіркуватий присмак. Солодке вино нівелює солоне та кисле і приховує відчуття гіркоти. Страва з вираженим смаком потребує вина з не менш вираженим ароматом. Загалом прийнято подавати червоне вино до червоного м'яса (дичини, баранини, яловичини), біле вино – до риби та морепродуктів. З білим м'ясом справа трошки складніша (телятина, свинина, курятина, індичка). У залежності від характеру їх приготування та соусу – до такого м'яса подають або білі вина, або легкі червоні (останнє краще – це телятина, смажена на реберцях). Ось тут вам допоможе ще один принцип: колір страви повинен відповідати кольору вина. Якщо у вас на тарілці страва темного кольору, рекомендують пити червоне вино, якщо світлого – біле. Окремі експерти рекомендують, наступне поєднання: курка під білим соусом – біле вино, курка, смажена на ґрилі – не дуже таніне червоне. Під кролика рекомендують пити не дуже насичене червоне або біле. Наступний принцип – «regio-



нальний». Вважають, що сири і традиційні страви кожного регіону в більшості випадків особливо добре поєднуються з місцевими винами.

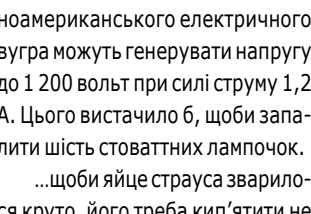
Якщо страва приготовлена в соусі на основі вина, то подавати до неї потрібно те вино, на основі якого був приготовлений соус. Необхідно відзначити, що серед експертів є різні думки про поєднання вин та страв, у залежності від ступеня їх складності. Але в цьому питанні межа проходить вже національними кордонами. У Франції існує думка, що під прості страви потрібно подавати легкі вина, під страви з сильним смаком – потужні вина, під складні та де-

лікатесні страви – складні та вишукані вина, під екзотичні страви (китайські, тайські, індійські) – насичені вина з яскравими та екзотичними ароматами (наприклад, ельзаський ґевюрцтрамінер). Проте, існує інша точка зору (наприклад, в Новому Світі): до простої страви – складне вино, до вишуканої – просте вино. Підсумовуючи написане, хотілося б сказати: «Поєднання вина та страв – справа кожного, але, притримуючись наших порад, кожний для себе обере те, що підходить саме йому». **З найкращими побажаннями колектив виномаркету «Wine Time».**

А ви знали, що...

...у восьминого прямокутні зімці.

...у коня на 18 кісток більше, ніж у людини.
...у жирафів найбільше серце і найвищий кров'яний тиск зі всіх наземних тварин.
...температура крові у риб Антарктиди може сягати -1,7 С.
...серце кита б'ється тільки 9 разів на хвилину.
...електрогенератори південноамериканського електричного вугра можуть генерувати напругу до 1 200 вольт при силі струму 1,2 А. Цього вистачило б, щоби запалити шість стоваттних лампочок.
...щоби яйце страуса зварилось круто, його треба кип'ятити не менше 40 хвилин.
...з одного яйця страуса можна зробити одинадцять з половиною омлетів.
...французи називають голуба «летючим щуром».

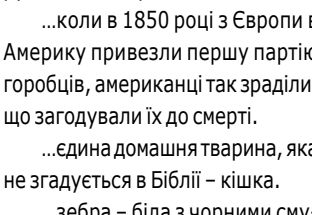


...котячі щелепи не можуть рухатися в сторони.
...коли в 1850 році з Європи в Америку привезли першу партію горобців, американці так зраділи, що загодували їх до смерті.
...єдина домашня тварина, яка не згадується в Біблії – кішка.
...зебра – біла з чорними смугами, а не навпаки.
...у світі існує приблизно 500 зоопарків.



...швидкість пересування равлика – близько 1,5 мм / сек.
...у равлика близько 25 000 зубів.
...самець імператорської молі може відчутти і знайти самку свого виду з відстані в два кілометри.
...на передніх лапах тигра по п'ять пальців, а на задніх - по чотири. Тигрові кігті досягають довжини 8-10 см.
...у тілі гусениці більше м'язів, ніж у тілі людини.
...щур може обходитися без води довше, ніж верблюд.
...за добу синиця годує своїх пташенят тисячу разів.
...у древньому Єгипті головними шкідниками полів вважалися не жуки і навіть не сарана, а ... гіпопотами.
...гіпопотами, слідом за слонами, найважчі ссавці Землі. Їх вага може досягати 4 тонн.
...Самка броненосця при стресових ситуаціях може затримувати пологи на строк до двох років.
...маса головного мозку слона складає приблизно 0,27% від маси його тіла.
...скунс не може кусатися і поширювати запах одночасно.

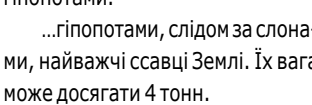
...вкусів бджіл щороку гине в 3 рази більше людей, ніж від укусів примучих змій.



...швидкість пересування равлика – близько 1,5 мм / сек.
...у равлика близько 25 000 зубів.
...самець імператорської молі може відчутти і знайти самку свого виду з відстані в два кілометри.
...на передніх лапах тигра по п'ять пальців, а на задніх - по чотири. Тигрові кігті досягають довжини 8-10 см.
...у тілі гусениці більше м'язів, ніж у тілі людини.
...щур може обходитися без води довше, ніж верблюд.
...за добу синиця годує своїх пташенят тисячу разів.
...у древньому Єгипті головними шкідниками полів вважалися не жуки і навіть не сарана, а ... гіпопотами.
...гіпопотами, слідом за слонами, найважчі ссавці Землі. Їх вага може досягати 4 тонн.
...Самка броненосця при стресових ситуаціях може затримувати пологи на строк до двох років.
...маса головного мозку слона складає приблизно 0,27% від маси його тіла.
...скунс не може кусатися і поширювати запах одночасно.

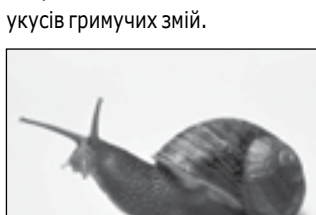


...вкусів бджіл щороку гине в 3 рази більше людей, ніж від укусів примучих змій.

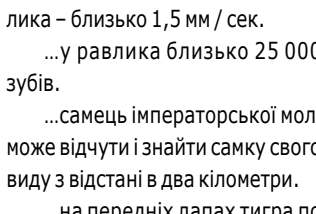


...слон – єдина тварина з 4 колінами.
...незважаючи на горб, хребет у верблюда прямий.
...собаки жіночої статі кусають частіше, ніж чоловічої.
...в акул – імунітет до раку.
...на горил діють протизаплідні таблетки.
...морська зірка може вивернути свій шлунок навиорот.
...орангутани попереджають про агресію голосною відрижкою.
...кріт може за одну ніч прорити тунель довжиною в 76 метрів.
...чорна павучиха може з'їсти до 20 павуків на день.
...при нестачі їжі стрічковий черв'як може з'їсти до 95% ваги свого тіла.
...лінивці проводять 75% життя уві сні.
...колібри не можуть ходити.
...у метелика немає шлунка.
...у бджолі два шлунки – один для меду, інший для їжі.
...дикобрази не тонуть у воді – через голки.
...в ока верблюда три повіки – для захисту від піску.
...тарган без голови може прожити ще кілька тижнів. Потім помре від голоду.

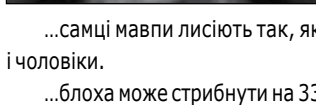
...вкусів бджіл щороку гине в 3 рази більше людей, ніж від укусів примучих змій.



...швидкість пересування равлика – близько 1,5 мм / сек.
...у равлика близько 25 000 зубів.
...самець імператорської молі може відчутти і знайти самку свого виду з відстані в два кілометри.
...на передніх лапах тигра по п'ять пальців, а на задніх - по чотири. Тигрові кігті досягають довжини 8-10 см.
...у тілі гусениці більше м'язів, ніж у тілі людини.
...щур може обходитися без води довше, ніж верблюд.
...за добу синиця годує своїх пташенят тисячу разів.
...у древньому Єгипті головними шкідниками полів вважалися не жуки і навіть не сарана, а ... гіпопотами.
...гіпопотами, слідом за слонами, найважчі ссавці Землі. Їх вага може досягати 4 тонн.
...Самка броненосця при стресових ситуаціях може затримувати пологи на строк до двох років.
...маса головного мозку слона складає приблизно 0,27% від маси його тіла.
...скунс не може кусатися і поширювати запах одночасно.



...вкусів бджіл щороку гине в 3 рази більше людей, ніж від укусів примучих змій.



...слон – єдина тварина з 4 колінами.
...незважаючи на горб, хребет у верблюда прямий.
...собаки жіночої статі кусають частіше, ніж чоловічої.
...в акул – імунітет до раку.
...на горил діють протизаплідні таблетки.
...морська зірка може вивернути свій шлунок навиорот.
...орангутани попереджають про агресію голосною відрижкою.
...кріт може за одну ніч прорити тунель довжиною в 76 метрів.
...чорна павучиха може з'їсти до 20 павуків на день.
...при нестачі їжі стрічковий черв'як може з'їсти до 95% ваги свого тіла.
...лінивці проводять 75% життя уві сні.
...колібри не можуть ходити.
...у метелика немає шлунка.
...у бджолі два шлунки – один для меду, інший для їжі.
...дикобрази не тонуть у воді – через голки.
...в ока верблюда три повіки – для захисту від піску.
...тарган без голови може прожити ще кілька тижнів. Потім помре від голоду.



...слон – єдина тварина з 4 колінами.
...незважаючи на горб, хребет у верблюда прямий.
...собаки жіночої статі кусають частіше, ніж чоловічої.
...в акул – імунітет до раку.
...на горил діють протизаплідні таблетки.
...морська зірка може вивернути свій шлунок навиорот.
...орангутани попереджають про агресію голосною відрижкою.
...кріт може за одну ніч прорити тунель довжиною в 76 метрів.
...чорна павучиха може з'їсти до 20 павуків на день.
...при нестачі їжі стрічковий черв'як може з'їсти до 95% ваги свого тіла.
...лінивці проводять 75% життя уві сні.
...колібри не можуть ходити.
...у метелика немає шлунка.
...у бджолі два шлунки – один для меду, інший для їжі.
...дикобрази не тонуть у воді – через голки.
...в ока верблюда три повіки – для захисту від піску.
...тарган без голови може прожити ще кілька тижнів. Потім помре від голоду.

Анекдоти

Дружина відправляє чоловіка в аптеку купити презервативи і каже: – До речі, заодно купи мені дві піпетки. Чоловік повертається засоромлений і злий: – Я більше ніколи не піду в ту аптеку! – Чому? – дивується дружина. – Я аптекарці кажу: «Дайте 2 презервативи». А вона: «Презервативи скінчилися». – Тоді дайте мені дві піпетки.» Якби ти тільки чула, як вона реготала!

Двоє пенсіонерів сидять на лавочці в парку. Пова них проходить довгоного дівчина в міні. – Микольцю, дивися, – які ноги! – Микольцю, а груди... – Міську, відчепися, я вже три роки як імпотент. – Микольцю, а я ще, тьху-тьху, – тільки рік!

Прийшов зайчик у кафе і питає, чи є морквяне морозиво. Йому відповідають – нема. Він без слів розвертається і йде геть. Так зайчик ходив цілий тиждень, і кондитерам це набридло, вони зробили йому багато морквяного морозива. Приходить зайчик і питає: «Чи є у вас морквяне морозиво?» І тут кондитери з пихатою поспішною відповідають: «Так! Є! І багато!» А зайчик їм у відповідь: «Яка гидота! Правда ж?»

Заслали якось американці свого найшпиглівішого шпигуна до України. Іде він по українському полю, замаскований у вишитий сорочку та червоні шаровари, аж бачить – старенький дідусь пшеницю жне. Шпигун йому витонченою українською: – Добридень, дідусю! Дідусь підводить голову і каже у відповідь: – Здоровенький був, американський шпійоне! Шпигун аж похолод: – Дідусю, та який же я американський шпійон, коли я бравий український хлопець? А дідусь у відповідь: – Та який же ти бравий український хлопець, коли ти НЕГР ГУБАТИЙ!

СВЯТКОВІ

Маланка-фест 2012

«Вашківецька Маланка» стала переможницею Другого міжобласного фольклорно-етнографічного фестивалю «Маланка-фест», за що отримала грошову винагороду – 10 тис. грн. Як наголосило журі, буковинську Маланку знають в Україні та світі завдяки Переберії у Вашківцях.

Друге місце та премію у розмірі 5 тис. грн. отримав Кіцманський етнофольклорний самодіяльний театр «А калина – не верба». «Бронза» та 3 тис. грн. дісталася «Маланці села Сербичани» Сокирянського району.

Серед критеріїв, за якими члени журі оцінювали колективи на «Маланка-фест-2012», – відтворення особливостей традиційних для Буковини віншувань, автентичність текстів, а також костюми, мистецька індивідуальність, музичний супровід, виконавська майстерність.

Галина ЄРЕМІЦА, «Версії»



Серед гостей цьогорічного маланкового фесту були члени ротарійських клубів зі Львова, Києва, а також Румунії й Туреччини



фото Ігоря БЕСАРАБИ

фото Ігоря БЕСАРАБИ

фото Галини ЄРЕМІЦІ

Буковинки супроводжуватимуть футболістів на поле під час «ЄВРО-2012»

До числа 20-ти переможців акції «Супроводжуй футболістів УЄФА Євро 2012» увійшли і дві представниці Буковини – 8-річна чернівчанка Інна Радевич та 10-річна сторожинчанка Єлизавета Репало.

Акція відбулася через Мережу Шкіл Олімпійської освіти. Як повідомив куратор буковинської Мережі Шкіл Олімпійської освіти, Ярослав Галан, механізм був запущений під час засідання Олімпійської академії в Києві, коли в регіони передали відповідні анкети.

Юним учасникам, які бажали творчо поборотися за право супроводжувати футболістів під час виходу на поле в рамках Євро-2012, через вчителів фізкультури запропонували заповнити анкети для участі в акції та обрати один з двох варіантів участі: намалювати

малюнок та написати коротку розповідь на тему «Мій активний відпочинок з батьками». Можна було прикріпити до анкети фотографію своєї Сімейної команди та написати розповідь на цю ж тему.

Протягом трьох місяців відбору було зібрано 5300 анкет з усієї України. З них журі обрало 20 щасливчиків, які супроводжуватимуть футболістів на матчі УЄФА Євро 2012.

Буковинськими лауреатами стали 8-річна чернівчанка Інна Радевич та 10-річна сторожинчанка Єлизавета



Ліза РЕПАЛО з батьками

Репало.

– Я кожного року їзду на науковий семінар з олімпізму, який про-

водять для представників шкіл, що входять до Мережі Олімпійської Освіти, – розповідає Світлана Репало, вчитель

фізкультури школи-інтернату, в якій навчається донька-переможниця. – У Києві нам роздали відповідні анкети – для учнів 1-5 класів. Але дітям не мало бути більше 10-ти років до червня 2012 року. Через це в нашому інтернаті більшість дітей 5-го класу не змогли взяти участь в акції. Тож анкети я передала в наш ліцей (колишня школа №4), яка теж входить до Мережі Олімпійської Освіти. Я знаю, що багато діток заповнили анкети. Наша Ліза на цю тему більше спілкувалася з батьком (Богдан Репало, працівник райвіськомату – авт.). Але, якщо чесно, ми мало сподівалися на перемогу, бо ж розуміли, що учасників зі всієї України буде дуже багато, тож імовірність, напевно, така ж, як виграти в лотерею. Ми дуже раді. І якщо відверто, трохи шоковані.

Георгій МАЗУРАШУ,
www.sportbuk.com

Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Л. Кобилиці, 21а,
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальний за випуск
Ігор КОНСТАНТИНЮК

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
М. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірної. Зам. №45. Наклад: 16523

№3 (420), 19.01.2012- 25.01.2012